



# MUNICIPAL Gazette MUNICIPALE DE — OF Montreal

Parait le lundi matin  
Published every Monday  
morning  
Abonnements \$2 par an  
Subscriptions \$2 a year  
Payables d'avance  
Payable in advance

Organe officiel de la Corporation  
de la Ville de Montréal  
Official organ of the Corporation  
of the City of Montreal  
CANADA

— Toutes communications se rapportant aux annonces ou aux abonnements devront être adressées tout simplement comme suit :

“ La Gazette Municipale ”  
Bureau de Poste : 917 ou  
25 rue St-Gabriel, Montréal

— Toutes communications se rapportant à la rédaction devront être adressées comme suit :

“ La Gazette Municipale ”  
Hôtel de Ville, — Montréal

— All communications relative to advertisements or subscriptions should be addressed simply as follows :

“ The Municipal Gazette ”  
Post Office Box 917 or  
25 St. Gabriel St., Montreal

All communications relative to the editorial part of the paper should be addressed as follows :

“ The Municipal Gazette ”  
City Hall, — Montreal  
TELEPHONE MAIN 4240

## DELIBERATIONS

### COMMISSION DE LA VOIRIE

Compte rendu de l'assemblée du 6 octobre

Sont présents: MM. les échevins Larivière, président, N. Lapointe, Duquette et Bumbray.

1.—Résolu: Que le trésorier de la Ville soit autorisé à rembourser à M. L. Gravel, agent de la “Ontario Asphalt Block Ltd”, son dépôt de \$100 effectué avec sa soumission pour la fourniture de blocs en asphalte.

2.—M. J. Brunet se présente devant la Commission et soumet un compte de la “Laurentian Granite Co. Ltd.”, au montant de \$1,026.18, pour balance des blocs de granit livrés en 1907.

Renvoyé à l'inspecteur de la Ville avec prière de faire préparer un rapport, par l'ingénieur en charge des pavages, sur le compte en question.

Ajournement.

RAOUL BOLTE  
Secrétaire.

### COMMISSION DE LA VOIRIE

Compte rendu de l'assemblée ajournée du 8 octobre

Sont présents: MM. les échevins Larivière, président, N. Lapointe, Leclair, O'Connell, Duquette, Bumbray et Ward.

#### DELEGATIONS.

1.—M. M. Dineen se présente devant la Commission et soumet une lettre dans laquelle il déclare qu'il subira des dommages, pour un montant de \$1,000, si la circulation des tramways de la rue Amherst n'est pas arrêtée à l'intersection de la rue Sherbrooke, afin de lui permettre d'utiliser sa machine à excavation pour la construction de l'égoût auxiliaire de la rue Sherbrooke en voie de construction.

Renvoyée à l'inspecteur de la Ville et au Département de Loi pour rapports.

2.—A la demande de M. l'échevin Stearns, il est

### ROAD COMMITTEE

Report of meeting held the 6th of October.

Present: Ald. Larivière, chairman, N. Lapointe, Duquette and Bumbray.

1.—Resolved: That the City treasurer be authorized to refund Mr. L. Gravel, agent of the Ontario Asphalt Block Co., Ltd., their deposit of \$100 made with their tender for supplying asphalt blocks.

2.—Mr. J. Brunet appeared before the Committee and submitted a claim from the Laurentian Granite Co. Ltd., amounting to \$1,026.18, for the balance of granite blocks delivered in 1907.

Referred to the City surveyor with instructions to have a report made thereon by the engineer in charge of the pavings in question.

Adjourned.

RAOUL BOLTE,  
Secretary.

### ROAD COMMITTEE

Report of adjourned meeting held the 8th of October.

Present: Ald. Larivière, chairman, N. Lapointe, Leclair, O'Connell, Duquette, Bumbray and Ward.

#### DELEGATIONS.

1.—Mr. M. Dineen appeared before the Committee and submitted a letter in which he stated that he would suffer damages to the extent of \$1,000, if the Amherst street cars are not compelled to stop at the Sherbrooke street crossing so as to enable him to use his excavating machine for the laying of the Sherbrooke street relieving sewer, now in the course of construction.

Referred to the City surveyor and to the Law Department for reports.

2.—At the request of Ald. Stearns, it was

**Résolu:** De présenter au Conseil un rapport recommandant la construction d'un trottoir permanent en ciment en face des Nos. 80 à 88a rue Shuter, conformément à la section 20, articles 453 et 456 de la charte de la Ville telle qu'amendée; moitié du coût payable par les propriétaires intéressés et moitié par la Ville.

3.—M. l'échevin Lamoureux se présente devant la Commission, accompagné de MM. Brunet, Jacob, Racicot et Vaughan, propriétaires sur l'avenue Laval, qui demandent l'élévation du niveau du trottoir du côté Est de ladite avenue, entre la rue Roy et l'avenue des Pins.

M. le président informe la délégation que la Commission visitera l'endroit en question, demain matin, à 9.30 heures.

4.—A la demande de M. l'échevin Duquette, il est

**Résolu:** Que le Département en Loi soit prié de donner son opinion sur la question de savoir si la Cité a le droit de répartir le coût de la construction d'un égout dans l'avenue Sherbrooke, sur les deux côtés de ladite avenue, attendu que la Cité n'est propriétaire que de la moitié de ladite avenue.

5.—**Résolu:** Que l'inspecteur de la Ville soit prié de préparer un état démontrant le surplus des crédits votés pour pavages permanents, afin d'appliquer le montant nécessaire au pavage de la rue Wellington.

6.—**Résolu:** Que l'inspecteur de la Ville soit prié d'obtenir de la Commission du Port la permission de passer sur le quai, pour la construction du nouveau débouché de l'avenue DeLorimier.

7.—Sur proposition de M. l'échevin Bumbray, il est

**Résolu:** De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit de \$1,000 soit voté pour payer le coût des travaux préliminaires à être exécutés pour le nivellement de la rue Valois, à partir de la rue Ste-Catherine jusqu'à la rue Ontario.

8.—Soumise et lue une lettre de M. J.-A. Lamarche, demandant que la "Montreal Water & Power Co." soit priée de poser ses tuyaux à l'eau sur la rue St-Denis, à l'angle de la rue St-Zotique.

**Résolu:** Que ladite lettre soit référée au surintendant de l'Aqueduc, et d'informer M. Lamarche en conséquence.

9.—Soumise et lue une lettre de M. F.-D. Lawrence, déclarant qu'il ne peut poser que 14,000 des 20,000 verges carrées de dalles de pierre de New-York pour la confection de trottoirs permanents pour le reste de la saison.

Soumis aussi un rapport de l'inspecteur de la Ville, recommandant de substituer d'autres matériaux aux dalles de pierre de New-York pour poser le complément des 6,000 verges carrées de trottoirs permanents à construire.

**Résolu:** De présenter au Conseil un rapport recommandant de substituer de l'asphalte Limmer avec une fondation de béton de 5 pouces et du ciment aux dalles de pierre de New-York pour la construction de trottoirs permanents ordonnés par le Conseil, sur les rues suivantes:

Localité	Matériel	Montant additionnel requis pour payer la quote-part des propriétaires.	Montant additionnel requis pour payer la quote-part de la Ville.
Rue St-Cuthbert, côté Nord, entre St-Laurent et St-Urbain.	Asphalte Limmer avec 5" de fondation.	\$77 00	\$77 00
Rue St-Cuthbert, côté Sud, entre St-Laurent et St-Urbain.	do	75 00	75 00
Rue Lagauchetière, deux côtés, entre St-Laurent et St-Alexandre.	do	545 00	545 00
Rue Lagauchetière, côté Sud, entre St-Alexandre et Beaver Hall.	do	95 00	95 00
A l'angle Nord-est d'Ontario et St-Urbain.	do	4 00	4 00
Rue Mance, côté Ouest, d'Ontario à 260 pieds vers le Sud.	do	31 50	31 50
Rue Fullum, deux côtés, entre Notre Dame et Ste-Catherine Closse, côté Ouest, de Ste-Catherine à 150 pieds vers le Nord.	do	.....	.....
Ave Atwater, côté Est, de Ste-Catherine à 150 pieds vers le Nord.	Ciment	42 50	42 50
Rue Bayle, côté Sud, de St-Marc vers l'Ouest.	do	42 50	42 50
	do	12 00	12 00
		\$924 50	\$924 50
Quote-part des propriétaires.....		\$924.50	
Quote-part de la Ville.....		\$924.50	
<b>Total.....</b>		<b>\$1,849.00</b>	

**Resolved:** That a report be made to Council recommending that a permanent cement sidewalk be constructed opposite Nos. 80 and 88a Shuter street, in conformity with section 20, articles 453 and 456 of the City charter as amended; one-half of the cost payable by interested proprietors and the other half by the City.

3.—Ald. Lamoureux appeared before the Committee accompanied by Messrs. Brunet, Jacob, Racicot and Vaughan, proprietors on Laval avenue, and asked that the level of the sidewalk, on the East side of said avenue, between Roy street and Pine avenue, be raised.

The chairman informed the delegation that the Committee would visit the place in question, to-morrow morning, at 9.30 o'clock.

4.—At the request of Ald. Duquette, it was

**Resolved:** That the Law Department be asked for their opinion as to whether the City has the right to apportion, on both side of said avenue, the cost of laying a sewer in Sherbrooke avenue, as the City is proprietor only of one half of said avenue.

5.—**Resolved:** That the City surveyor be instructed to prepare a statement showing the surplus of appropriations voted for permanent pavings, so as to apply the necessary amount for the Wellington street pavement.

6.—**Resolved:** That the City surveyor be asked to obtain from the Harbour Commissioners, permission, to cross over the wharf, for the purpose of building the new DeLorimier avenue outlet.

7.—On motion of Ald. Bumbray, it was

**Resolved:** That a report be made to Council recommending that an appropriation of \$1,000 be voted for preliminary works to be done for the grading of Valois street, from Ste. Catherine to Ontario street.

8.—Submitted a letter from Mr. J. A. Lamarche asking that the Montreal Water & Power Co. be requested to lay water pipes in St. Denis street, corner of St. Zotique St.

**Resolved:** That the said letter be referred to the Water superintendent, and that Mr. Lamarche be informed accordingly.

9.—Submitted and read a letter from Mr. F. D. Lawrence stating he was unable to lay more than 14,000, of the 20,000 squares yards of New-York flagstone needed for permanent sidewalks during the balance of this season.

Submitted also a report from the City surveyor, recommending that other material be substituted, for New-York flagstone, for the laying of the balance of the 6,000 square yards of permanent sidewalks to be built.

**Resolved:** That a report be made to Council recommending to substitute Limmer asphalt with a 5 inches concrete foundation and cement for New-York flagstone for permanent sidewalks ordered by Council, on the following streets:

Location	Material	Additional amount required to pay the proprietors share.	Additional amount required to pay the City's share.
St. Cuthbert street, north side between St. Lawrence and St. Urbain.	Limmer Asphalt with 5" foundation.	\$77 00	\$77 00
St. Cuthbert street, South side, between St. Lawrence and St. Urbain.	do	75 00	75 00
Lagauchetière street, both sides, between St. Lawrence and St. Alexander.	do	545 00	545 00
Lagauchetière street, south side, between St. Alexander and Beaver Hall.	do	95 00	95 00
Corner north-east of Ontario and St. Urbain.	do	4 00	4 00
Mance street, west side, from Ontario to 260 feet southwards.	do	31 50	31 50
Fullum street, both sides, between Notre Dame and St. Catherine.	do	.....	.....
Closse street, West side, from St. Catherine to 150 feet northwards.	Cement	42 50	42 50
Atwater ave., East side, from St. Catherine to 150 feet northwards.	do	42 50	42 50
Bayle street, South side from St. Mark westwards.	do	12 00	12 00
		\$924 50	\$924 50
Proprietors' share.....		\$ 924.50	
City's share.....		924.50	
<b>Total.....</b>		<b>\$1,849.00</b>	

et, de plus, recommandant qu'un crédit additionnel de \$1,849 soit voté afin de couvrir la différence du coût des trottoirs en dalles de pierre de New-York et du coût des trottoirs en asphalte Limmer et ciment, comme ci-haut mentionné. Le tout conformément à la section 20 articles 453 et 456 de la charte de la Ville telle qu'amendée; moitié du coût payable par les propriétaires intéressés et moitié par la Ville.

#### RAPPORTS.

10.—De l'inspecteur de la Ville, soumettant les plans de la partie du quartier Hochelaga, autrefois connue sous le nom de Rosemont, et demandant l'homologation de ces plans.

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant que les plans officiels de Rosemont, formant partie du quartier Hochelaga, soient approuvés par le Conseil, et que le Département en Loi soit prié de demander la confirmation et la ratification desdits plans par la Cour Supérieure, suivant la loi.

11.—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant que soit versée au trésor municipal une somme de \$47,512.37, étant les balances disponibles des crédits votés pour paver d'une manière permanente les rues mentionnées dans l'état soumis, lesquels pavages sont maintenant complétés.

12.—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant qu'un crédit supplémentaire de \$8,600 soit voté pour couvrir le coût du parachèvement du pavage de la rue St-Jacques, à partir de l'Est de la rue LaMontagne jusqu'à la rue Dominion.

13.—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant que la balance du crédit affecté au macadamisage de l'avenue du Parc soit versée au trésor municipal, afin de permettre à la Commission de demander que ledit montant soit appliqué aux réparations et macadamisage des rues.

*Ajournement.*

RAOUL BOLTE,  
Secrétaire.

### COMMISSION DES FINANCES

Compte rendu de l'assemblée du 9 octobre

Sont présents: MM. les échevins L.-A. Lapointe, président, Lavallée, Guay, Sadler, J.-B.-A. Martin et Fraser.

1.—Le rapport de la sous-commission des Réclamations, portant la date du 24 septembre 1908, est lu et approuvé.

2.—Le rapport de la sous-commission des Aliénés, portant la date du 18 septembre 1908, est lu et approuvé.

3.—A la demande de M. l'échevin Sadler, il est

*Résolu:* De donner instruction au secrétaire de la sous-commission des Aliénés de déposer devant la Commission, à sa prochaine séance, une liste des personnes qui sont endettées envers la Ville pour la pension d'aliénés.

4.—Sir Melbourne Tait, M. G.-E. Foster, avocat, et certains autres membres du bureau de direction du "Children's Memorial Hospital" se présentent devant la Commission et insistent pour que la Ville leur fournisse, avant l'hiver, l'approvisionnement d'eau nécessaire pour leur nouvel hôpital en voie de construction sur l'avenue des Cèdres.

A ce sujet est soumis et lu un rapport de la Commission de l'Aqueduc demandant un crédit de \$3,500 pour poser, sur l'avenue des Cèdres, une conduite principale afin d'alimenter la nouvelle bâtisse du "Children's Memorial Hospital".

Le surintendant de l'Aqueduc ayant déclaré qu'il est en état de faire ces travaux avant la fin de la saison, il est

*Résolu:* D'approuver le rapport de la Commission de l'Aqueduc, les travaux demandés étant des plus urgents, et qu'instructions soient données au département de l'Aqueduc et de faire exécuter lesdits travaux sans délai.

5.—Soumise une lettre de M. A.-M. Robb, comptable de la Cie "Montreal Water & Power", adressée au contrôleur de la Cité, l'informant que les états au sujet de la pose de

and, furthermore, recommending that an additional appropriation of \$1,849 be voted to pay the difference in the cost of New-York flagstone sidewalk, and the cost of Limmer asphalt and cement sidewalks, as above stated. The whole in conformity with section 20, articles 453 and 456 of the City charter as amended; one-half of the cost to be paid by interested proprietors and the other half by the City.

#### REPORTS.

10.—From the City surveyor, submitting plans of that part of Hochelaga ward, formerly known by the name of Rosemont, and asking that the said plans be homologated.

*Resolved:* That a report be made to Council recommending that the official plans of Rosemont, which is part of Hochelaga ward, be approved by Council, and that the Law Department be requested to ask that the said plans be confirmed and ratified by the Superior Court, according to law.

11.—*Resolved:* That a report be made to Council recommending that the sum of \$47,512.37, being the balance of available appropriations voted for permanent pavings in the streets mentioned in the statement submitted, which is now completed, be returned to the civic treasury.

12.—*Resolved:* That a report be made to Council recommending that a supplementary appropriation of \$8,600 be voted to cover the cost of completing St. James street pavement, from the East of Mountain street to Dominion St.

13.—*Resolved:* That a report be made to Council recommending that the balance of appropriation, voted for macadamizing Park avenue, be refunded to the civic treasury so as to enable the Committee to ask that the said sum be applied to repairing and macadamizing other streets.

*Adjourned.*

RAOUL BOLTE,  
Secretary.

### FINANCE COMMITTEE

Report of meeting held the 9th of October.

Present: Ald. L. A. Lapointe, chairman, Lavallée, Guay, Sadler, J. B. A. Martin and Fraser.

1.—The report of the sub-committee on Claims, dated the 24th of September 1908 was read and approved.

2.—The report of the sub-committee *re* Insane persons, dated the 18th of September 1908 was read and approved.

3.—At the request of Ald. Sadler, it was

*Resolved:* That the secretary of the sub-committee *re* Insane be instructed to lay before the Committee, at its next meeting, a list of persons who are indebted towards the City for the boarding of insane persons.

4.—Sir Melbourne Tait, chief justice, Mr. G. E. Foster, advocate, and some other members of the board of the Children's Memorial Hospital appeared before the Committee and requested that the City give before winter, the necessary water supply for the new hospital, which is being constructed on Cedar avenue.

In this connection, submitted and read a report from the Water Committee asking for an appropriation of \$3,500 to lay a main conduit in Cedar avenue, to supply water to the new Children's Memorial Hospital.

The Water superintendent having stated he was in a position to do the work in question before the end of the season, it was

*Resolved:* To concur in the Water Committee's report, seeing that the works required were most urgent, and that instructions be given to the Water department to have said work done without delay.

5.—Submitted a letter from Mr. A. M. Robb, accountant for the Montreal Water & Power Co., sent to the City comptroller, informing him that the statements made con-

tuyaux à l'eau dans le quartier St-Denis lui seront fournis au plus tôt possible.

Déposée aux archives.

6.—Soumise une opinion du Département en Loi au sujet de certains privilèges accordés en vertu de la clause 2 du règlement No 362, déclarant qu'il n'y a pas lieu de faire adopter un règlement par le Conseil pour des privilèges de cette matière et qu'il suffit de faire signer un contrat et d'enregistrer ce contrat sur l'immeuble des requérants.

Déposée aux archives.

7.—Soumis un rapport des estimateurs et du contrôleur, démontrant que la taxe à être payée par l'hon. M. T. Berthiaume, pour le privilège de construire une voûte endessous du trottoir, rue St-Justin, sera de \$3.75 par année, et que cette taxe devra être inscrite sur les rôles de cotisations foncières.

*Résolu:* D'approuver le rapport de la Commission de la Voirie à ce sujet, et de fixer la taxe annuelle au prix déterminé par le contrôleur de la Cité. Ladite taxe devant être inscrite sur les rôles de contributions foncières. Un contrat notarié devant de plus être préparé et signé par Son Honneur le maire et le greffier de la Cité, et ledit contrat devant être enregistré sur la propriété de l'hon. T. Berthiaume.

8.—Soumis un rapport des estimateurs et du contrôleur de la Cité au sujet de la permission demandée par la Cie de Publication de *La Patrie* de traverser certaines rues avec des tuyaux de 3½" afin de distribuer de l'énergie électrique.

*Résolu:* De demander au Département en Loi quelles sont les dispositions du règlement No 362 qui s'appliquent dans le cas actuel.

9.—Soumise une lettre de l'assistant-trésorier de la Cité, demandant qu'un montant de \$250 soit voté pour certains travaux supplémentaires.

*Résolu:* D'autoriser le trésorier à payer ce montant à même le fonds pour dépenses casuelles, conformément à la clause 14 du règlement No 261.

10.—Soumises des lettres de MM. E. Prud'homme, Harry-A. Jones et Geo.-H. Moreau, sollicitant des situations.

Déposées sur le bureau.

11.—Soumise une lettre de M. Euclide Roy, avocat, demandant qu'un tuyau à l'eau soit posé au coin des rues St-Denis et St-Zotique.

Renvoyée au surintendant de l'Aqueduc pour rapport.

12.—Soumise une lettre de M. Charles Harris, au sujet de la prochaine visite du choeur de chant Sheffield à Montréal.

Renvoyée à la sous-commission des Réceptions.

13.—Soumise une lettre de MM. Morin et Mackay, notaires de la Cité, demandant si la Ville entend continuer l'assurance prise par Mme Leclerc sur la propriété qu'elle a récemment vendue pour un poste de police.

*Résolu:* D'informer MM. Morin et Mackay que la Cité ne désire pas continuer cette assurance.

14.—Soumise une lettre du président du Bureau des Estimateurs, informant la Commission qu'il lui est impossible, dans le moment, de préparer l'état demandé par le Conseil pour démontrer les augmentations faites dans la valeur des immeubles, par quartier.

*Résolu:* De transmettre cette lettre au Conseil, et de l'informer que le contrôleur de la Cité prépare, dans le moment, un état semblable à celui que l'on demande aux estimateurs, et que cet état sera prêt dans quelques jours.

15.—Soumise une lettre du secrétaire-trésorier de la ville de DeLorimier, déclarant que si le projet de contrat, tel que préparé par le notaire de ladite ville, au sujet de l'approvisionnement d'eau à Rosemont (faisant maintenant partie de la Cité de Montréal), n'est pas signé dans un délai de 15 jours, le service de l'eau sera discontinué.

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant d'approuver ledit projet de contrat, tel que rédigé, et d'autoriser Son Honneur le maire et le greffier de la Cité à le signer au nom de la Cité.

16.—Soumis un rapport des saisies-arrêts pratiquées entre les mains du trésorier de la Cité contre certains employés municipaux, durant le mois de septembre.

Renvoyé à la sous-commission du Service municipal.

17.—Soumise une lettre du département des travaux

cernant le laying of water pipes in St. Denis ward would be furnished as soon as possible.

Filed of record.

6.—Submitted an opinion from the Law Department concerning privileges granted in virtue of clause 2 of by-law 362, stating there is no reason why Council should adopt a by-law for such privileges, and that it was sufficient to sign a deed and have same registered upon the petitioners' property.

Filed of record.

7.—Submitted a report from the Assessors and Comptroller, showing that the tax to be paid by Hon. T. Berthiaume for the privilege of building vault under the side walk, St. Justin street, would be \$3.75 per annum, and that said tax should be inscribed in the assessment rolls.

*Resolved:* That the Road Committee's report in this connection be concurred in, and that the annual tax be fixed at the price mentioned by the City comptroller; said tax to be inscribed on the assessment rolls; and furthermore, that a notarial deed be prepared and that the same be signed by His Worship the mayor and the City clerk, the said deed to be registered on Hon. T. Berthiaume's property.

8.—Submitted a report from the assessors and comptroller anent the permission granted *La Patrie* Publishing Co. to cross certain streets with 3½" pipes so as to distribute electricity.

*Resolved:* To ask the Law Department what are the provisions of by-law No. 362, applying to the present case.

9.—Submitted a letter from the asst.-City treasurer, asking that a sum of \$250 be voted for additional work.

*Resolved:* That the City treasurer be authorized to pay this sum from the funds voted for contingencies, according to clause 14 of by-law No. 261.

10.—Submitted letters from Messrs. E. Prud'homme, Harry A. Jones and Geo. H. Moreau, applying for positions.

Laid on the table.

11.—Submitted a letter from Mr. Euclide Roy, advocate, asking that a water pipe be laid corner of St. Denis and St-Zotique streets.

Referred to the Water superintendent for a report.

12.—Submitted a letter from Mr. Charles Harris, anent the coming visit of the Sheffield Choir to Montreal.

Referred to the sub-committee on Receptions.

13.—Submitted a letter from Messrs. Morin & Mackay, City notaries, asking the City if it intended to continue the insurance policy taken by Mrs. Leclerc on the property recently sold for a police station.

*Resolved:* That Messrs. Morin & Mackay be informed that the City does not intend to continue the said policy.

14.—Submitted a letter from the chairman of the Board of Assessors, informing the Committee that it was impossible for them, at present, to prepare the statement asked by Council, showing increases made in the value of properties, for each ward.

*Resolved:* That the said letter be referred to Council informing said Committee that the City comptroller was now preparing such a statement and that the same would be ready within a few days.

15.—Submitted a letter from the secretary treasurer of the town of DeLorimier, stating that if the proposed agreement prepared by the notary of said town, concerning the water supply of Rosemont (now being part of the City of Montreal), was not signed within fifteen days from date, the water service would be discontinued.

*Resolved:* That a report be made to Council recommending that the said draft of contract be approved of, as drafted, and that His Worship the mayor and the City clerk be authorized to sign same on behalf of the City.

16.—Submitted a report of attachments served upon the City treasurer against certain civic employees during the month of September.

Referred to the sub-committee re Civic service.

publics au sujet des réparations au pont de la rue des Seigneurs.

Renvoyée à la Commission de la Voirie.

18.—M. Louis-E. Curran, avocat, se présente devant la Commission et demande que la réclamation de son client, M. G.-A. Fowler, qui a été rejetée pour cause de prescription, soit examinée sur son mérite.

*Résolu:* De s'en tenir à la décision de la sous-commission des Réclamations à l'effet que cette réclamation doit être rejetée.

19.—Soumis des tableaux démontrant l'assiduité des fonctionnaires des départements du Greffier, en Loi, des Estimateurs et des Licences.

Renvoyés à la sous-commission du Service municipal.

20.—Soumis un rapport de la Commission des Incendies et de l'Eclairage, recommandant qu'une somme de \$446.82 soit payée à MM. Reinhardt & Fils pour l'usage d'un mur mitoyen en rapport avec la construction d'une forge, avenue Hôtel-de-Ville.

*Résolu:* D'approuver ce rapport.

21.—Soumis un rapport de la Commission de la Voirie, recommandant de retourner au trésor une somme de \$47,512.37, étant les balances disponibles des crédits votés pour des pavages qui sont complétés, à savoir:

Rue St-André, de la rue Cherrier vers le Nord	\$1,362.70
Rue Champagne, de la rue Iberville à la rue Dufresne	812.33
Rue Amherst, de la rue Craig à la rue Ste-Catherine	1,785.25
Rue Université, de la rue Ste-Catherine à la rue Dorchester	244.63
Rue McCord, de la rue Ottawa à la rue Notre-Dame	55.19
Ave Laval, de la rue Roy à la rue Napoléon	1,576.41
Rue Guy, de la rue Ste-Catherine à la rue Dorchester	567.57
Rue St-Laurent, de la rue Ontario à la rue Sherbrooke	312.20
Rue St-Louis, de la rue Gosford à la rue Bonsecours	596.40
Rue du Champ de Mars, de la rue Bonsecours à la rue Berri	190.32
Rue Colborne, de la rue Wellington à la rue Notre-Dame	2,343.00
Rue Prince, de la rue Communes à la rue William	4,677.00
Rue Université, de la rue Burnside à la rue Ste-Catherine	1,691.48
Rue des Inspecteurs, de la rue St-Jacques à la rue Lagauchetière	2,451.96
Rue Richmond, de la rue St-Jacques au square Richmond	98.28
Rue St-Laurent, de la rue Sherbrooke à l'avenue des Pins	7,016.52
Rue Dorchester, de la rue Bleury à la rue Beaver Hall	2,973.60
Rue Dorchester, de la rue St-Denis à la rue St-Laurent	2,852.72
Rue Lagauchetière, de la rue St-Denis à la rue St-Laurent	966.37
Rue St-Denis, de la rue Ontario à la rue Sherbrooke	1,257.10
Rue Beaudry, de la rue Robin à la rue Ontario	579.83
Rue Dorchester, de la rue Panet à la rue Papineau	614.63
Rue Ontario, de la rue Papineau à la rue Parthenais	4,000.00
Rue Fullum, de la rue Notre-Dame à la rue Ste-Catherine	3,089.32
Rue LaFontaine, en face des Stations de Police et de Pompiers	1,000.00
Ave Laval, de la rue Duluth à l'avenue Mont-Royal	1,133.27
Rue Dominion, de la rue St-Jacques à la rue St-Antoine	2,142.24
Rues Coursol et Quesnel, de la rue Dominion aux anciennes limites de la Ville	123.05
Rue Fullum, de la rue Ste-Catherine à la rue Ontario	1,000.00
	<hr/>
	\$47,512.37

*Résolu:* D'approuver ce rapport.

22.—Soumis un rapport de la Commission de la Voirie,

17.—Submitted a letter from the department of public works anent the repairs to the Seigneurs street bridge.

Referred to the Road Committee.

18.—Mr. Louis E. Curran, advocate, appeared before the Committee and asked that his client's claim, Mr. G. A. Fowler, which was settled, on account of prescription, be examined on its merits.

*Resolved:* To concur in the decision of the sub-committee on Claims recommending that said claim be rejected.

19.—Submitted tables showing the attendance of employees of the City clerk's office, the Law Department, Assessor's and License's departments.

Referred to the sub-committee on Civic service.

20.—Submitted a report from the Fire and Light Committee recommending that a sum of \$446.82 be paid to Messrs. Reinhardt & Sons for the use of a party wall in connection with the building of a blacksmith's shop, Hôtel-de-Ville avenue.

*Resolved:* To concur in said report.

21.—Submitted a report from the Road Committee recommending that the treasury be refunded a sum of \$47,512.37, the balance of available funds on the appropriations voted for pavings which were completed, to wit:

St. André street, from Cherrier street Northwards	\$1,362.70
Champagne street, from Iberville to Dufresne street	812.33
Amherst street, from Craig to St. Catherine street	1,785.25
University street, from Ste. Catherine to Dorchester street	244.63
McCord street, from Ottawa to Notre Dame street	55.19
Laval avenue, from Roy to Napoleon street	1,576.41
Guy street, from St. Catherine to Dorchester street	567.57
St. Lawrence street, from Ontario to Sherbrooke street	312.20
St. Louis street, from Gosford to Bonsecours street	596.40
Champ de Mars street, from Bonsecours to Berri street	190.32
Colborne street, from Wellington to Notre Dame street	2,343.00
Prince street, from Common to William street	4,677.00
University street, from Burnside to St. Catherine street	1,691.48
Inspector street, from St. James to Lagauchetière street	2,451.96
Richmond street, from St. James street to Richmond square	98.28
St. Lawrence street, from Sherbrooke to Pine avenue	7,016.52
Dorchester street, from Bleury to Beaver Hall	2,972.60
Dorchester street, from St. Denis to St. Lawrence street	2,852.72
Lagauchetière street, from St. Denis to St. Lawrence street	966.37
St. Denis street, from Ontario to Sherbrooke street	1,257.10
Beaudry street, from Robin to Ontario street	579.83
Dorchester street, from Panet to Papineau street	614.63
Ontario street, from Papineau to Parthenais street	4,000.00
Fullum street, from Notre Dame to St. Catherine street	3,089.32
LaFontaine Park, opposite Fire and Police stations	1,000.00
Laval avenue, from Duluth to Mount-Royal avenue	1,133.27
Dominion street, from St. James to St. Antoine street	2,142.24
Coursol and Quesnel streets, from Dominion street to old City limits	123.05
Fullum street, from St. Catherine to Ontario street	1,000.00
	<hr/>
	\$47,512.37

*Resolved:* To concur in said report.

22.—Submitted a report from the Road Committee, ask-

demandant un crédit de \$4,000 pour certains travaux au champ d'épandage.

Après des explications de M. S. Howard, asst.-inspecteur de la Cité, il est

**Résolu:** Vu que la saison est très avancée, de recommander au Conseil de voter un crédit de \$1,500 pour les travaux en question.

23.—Soumis un rapport de la Commission de l'Incineration, demandant des crédits s'élevant à la somme de \$18,250 pour différents objets.

**Résolu:** De recommander au Conseil de voter à ladite Commission les crédits supplémentaires suivants:

Enlèvement des déchets.—Salaire des journaliers . . . . .	\$6,000
Entretien des chevaux . . . . .	5,000
Combustible . . . . .	250
Voitures d'hiver . . . . .	300
Réparations diverses . . . . .	500
Achats de harnais et couvertures . . . . .	600
	\$12,650

24.—Le trésorier de la Cité soumet l'état suivant de la Caisse pour la semaine finissant le 8 octobre 1908:

Du 24 septembre 1908 au 8 octobre 1908:	
Déboursés . . . . .	\$463,382.00
Encaisse aux banques, le 24 septembre . . . . .	\$297,587.34
Recettes . . . . .	101,110.16
	398,697.50
Découvert aux banques . . . . .	\$64,684.50

(Depuis que l'état ci-haut a été préparé, un chèque de \$240,000, provenant de la "Montreal Street Railway Co.," a été déposé, ce qui porte l'encaisse à \$180,000.)

Sur proposition de M. l'échevin Sadler, la Commission s'ajourne à mardi prochain, le 13 du courant, à 3 heures p. m.

JULES CREPEAU,  
Secrétaire.

**COMMISSION DE LA VOIRIE**

Compte rendu de l'assemblée ajournée du 9 octobre

Sont présents: MM. les échevins Larivière, président, N. Lapointe, Leclaire, Duquette et Bumbray.

1.—Sur proposition de M. l'échevin Leclaire, il est

**Résolu:** De présenter au Conseil un rapport recommandant la construction de trottoirs permanents dans les rues ci-dessous mentionnées, conformément à la section 20, article 453 et 456 de la charte de la Ville telle qu'amendée, moitié du coût payable par les propriétaires intéressés et moitié par la Ville:

Localité	Matériel	Quote-part des propriétaires	Quote-part de la Ville
Rues Sanguinet, Rachel et Drolet, autour de l'église Saint-Jean-Baptiste . . . . .	Gray Canyon et coltar	\$775.00	\$775.00
Rue Sanguinet, côté Ouest, de Rachel à la ruelle vers le Nord . . . . .	"	525.00	525.00
Rue Drolet, du No. 480 inclusivement jusqu'à la ruelle vers le Sud . . . . .	"	200.00	200.00
Rue Rachel, côté Sud, de la rue Drolet à la rue Sanguinet . . . . .	"	200.00	200.00
Rue Saint-Hubert No. 1272 . . . . .	Asphalte Limmer	44.00	44.00
		\$1,744.00	\$1,744.00
Quote-part des propriétaires . . . . .	\$1,744.00		
Quote-part de la Ville . . . . .	\$1,744.00		
Total . . . . .	\$3,488.00		

2.—**Résolu:** De présenter au Conseil un rapport recommandant d'affecter un crédit additionnel de \$15,000 au

ing an appropriation of \$4,000 for certain works done on the sewage farm.

After explanations from Mr. S. Howard, asst. City surveyor, it was

**Resolved:** As the season is advanced, that Council be asked for an appropriation of \$1,500 for the said works.

23.—Submitted a report from the Incineration Committee asking for appropriations amounting to \$18,250 for different objects.

**Resolved:** To ask Council to vote said Committee the following supplementary appropriations:

Removal of house offal—Salary of laborers	\$6,000
Horsekeep . . . . .	5,000
Fuel . . . . .	250
Winter vehicles . . . . .	300
Various repairs . . . . .	500
Purchase of harness and robes . . . . .	600
	\$12,650

24.—The City treasurer submitted the following statement of cash for week ending the 8th of October 1908:

From 24th of September 1908 to 8th October 1908:	
Disbursements . . . . .	\$463,382.00
Cash in banks, 24th September	\$297,587.34
Receipts . . . . .	101,110.16
	398,697.50

Overdraft in banks . . . . . \$64,684.50

(Since the above statement has been prepared, a cheque for \$240,000 from the Montreal Street Ry Co., has been deposited, leaving a balance of \$180,000 to the City's credit.)

On motion of Ald. Sadler, the Committee adjourned till Tuesday next, the 13th instant, at 3 o'clock p.m.

JULES CREPEAU,  
Secretary.

**ROAD COMMITTEE**

Report of adjourned meeting held the 9th of October.

Present: Ald. Larivière, chairman, N. Lapointe, Leclaire, Duquette and Bumbray.

1.—On motion of Ald. Leclaire, it was

**Resolved:** That a report be made to Council recommending the construction of permanent sidewalks in the under-mentioned streets, in conformity with section 20, articles 453 and 456 of the City charter as amended; one-half of the cost to be paid by the interested proprietors and the other half by the City:

Location	Material	Proprietors' share	City's share
Sanguinet, Rachel and Drolet around St. Jean Baptiste Church . . . . .	Gray Canyon and coltar	\$ 775.00	\$ 775.00
Sanguinet, W. side, from Rachel to lane Northwards . . . . .	do	525.00	525.00
Drolet, from No. 480 inclusively to lane Southwards . . . . .	do	200.00	200.00
Rachel, S. Side, from Drolet to Sanguinet . . . . .	do	200.00	200.00
St. Hubert No. 1272 . . . . .	Limmer Asphalt	44.00	44.00
		\$1,744.00	\$1,744.00
Proprietors' share . . . . .	\$1,744.00		
City's share . . . . .	1,744.00		
Total . . . . .	\$3,488.00		

2.—**Resolved:** That a report be made to Council recommending that a further appropriation of \$15,000 be voted

paiement du balayage et du nettoyage des rues pavées et non pavées, et à l'arrosage des rues jusqu'à la fin de la saison.

3.—*Résolu*: De présenter au Conseil un rapport recommandant d'affecter un crédit de \$25,000 au paiement des réparations des rues sur lesquelles ont été construits des trottoirs permanents, ainsi que pour les travaux de macadam en général et de réparations pour le reste de la saison.

*Adjournement.*

RAOUL BOLTE,  
*Secrétaire.*

## CONSEIL MUNICIPAL

*Compte rendu de l'assemblée mensuelle du 12 octobre*

Son Honneur le Maire Louis Payette occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins L.-A. Lapointe, Larivière, Proulx, Yates, Clearihue, M. Martin, Dagenais, Robillard, L'Espérance, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Lavallée, Stearns, N. Lapointe, Leclair, Giroux, Mercier, O'Connell, Couture, Laviolette, Gadbois, Robinson, Ward, J.-B.-A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Duquette, Lévesque, Major, Guay, David, Roy, Mount, Fraser, Carter, Lamoureux, Prud'homme et McKenna.

### REQUETES, ETC.

- 1.—De MM. C. Bourassa *et al.*, protestant contre le retard apporté par Commission des Finances dans la pose des conduites d'eau dans la rue Sherbrooke.
- 2.—De la "Montreal Water & Power Co.", au sujet de la pose de tuyaux à l'eau dans le quartier St-Denis.
- 3.—Des évaluateurs, au sujet des expropriations annuelles de 1908.
- 4.—De la Ligue pour la Prévention de la Tuberculose, demandant une subvention.  
Renvoyées à la Commission des Finances.
- 5.—De MM. Hall et Robinson, protestant contre le système de réparations suivi dans la rue Sainte-Catherine-Ouest.
- 6.—De la "Merchants Cotton Co.", à l'effet d'ériger un pont au-dessus de la rue St-Ambroise.
- 7.—De la Chambre de Commerce, au sujet de l'encombrement des tramways.
- 8.—De contribuables de Rosemont, demandant un service de tramways.
- 9.—De M. Octave Chicoine, se plaignant du mauvais état du trottoir vis-à-vis de sa propriété.  
Renvoyées à la Commission de la Voirie.
- 10.—De contribuables du parc Amherst, demandant des trottoirs, de la lumière et de l'eau.  
Renvoyée aux Commissions de la Voirie, des Incendies et de l'Eclairage et de l'Aqueduc.
- 11.—De MM. Carmel & Frère, demandant la permission de vendre de la gasoline.
- 12.—De la succession Ouimet, au sujet de la construction de la caserne No 5.
- 13.—Des propriétaires des principaux théâtres, se plaignant de certaines places d'amusements.  
Renvoyées à la Commission des Incendies et de l'Eclairage.
- 14.—De contribuables d'Youville (quartier St-Denis), demandant de les approvisionner d'eau.  
Renvoyé à la Commission de l'Aqueduc.
- 15.—Du Bureau des Commissaires des Ecoles protestantes *re* inspection médicale des écoles.  
Renvoyée à la Commission d'Hygiène et de Statistiques.
- 16.—De la Chambre de Commerce, au sujet de l'ouverture d'un boulevard.
- 17.—De la Chambre de Commerce, suggérant de réduire de moitié le nombre des échevins.
- 18.—De la Chambre de Commerce, au sujet de la nomination d'un Bureau des Travaux publics.

in order to defray the cost of sweeping and cleaning paved and unpaved streets, and watering streets during the remainder of the season.

3.—*Resolved*: That a report be made to Council recommending that a further appropriation of \$25,000 be voted, in order to defray the cost of repairing streets on which permanent sidewalks have been laid, as well as for general macadamizing work and repairs during the remainder of the season.

*Adjourned.*

RAOUL BOLTE,  
*Secretary.*

## CITY COUNCIL

*Report of monthly meeting held the 12th of October.*

His Worship the Mayor Louis Payette, Esq., in the chair.

Present: Aldermen L. A. Lapointe, Larivière, Proulx, Yates, Clearihue, M. Martin, Dagenais, Robillard, L'Espérance, Turner, Sadler, Bumbray, Gallery, Lavallée, Stearns, N. Lapointe, Leclair, Giroux, Mercier, O'Connell, Couture, Laviolette, Gadbois, Robinson, Ward, J. B. A. Martin, Nault, Séguin, Marin, Duquette, Lévesque, Major, Guay, David, Roy, Mount, Fraser, Carter, Lamoureux, Prud'homme and McKenna.

### PETITIONS, ETC.

- 1.—From C. Bourassa *et al.*, protesting against the action of the Finance Committee in delaying the installation of water pipes in Sherbrooke street.
- 2.—From Montreal Water & Power Co., anent the laying of water pipes in St. Denis ward.
- 3.—From Assessors, anent the annual expropriations of 1908.
- 4.—From League for the Prevention of Tuberculosis, for a grant.  
Referred to Finance Committee.
- 5.—From Messrs. Hall & Robinson, protesting against the manner in which certain street repairs are being made in Ste. Catherine street West.
- 6.—From Merchants' Cotton Co., to erect a bridge over St. Ambroise street.
- 7.—From the "Chambre de Commerce", anent the overcrowding of street cars.
- 8.—From ratepayers of Rosemont, asking for a car service.
- 9.—From Octave Chicoine, complaining of the sidewalk facing his property.  
Referred to Road Committee.
- 10.—From ratepayers Amherst Park, asking for sidewalks, light and water.  
Referred to Road, Fire and Light and Water Committees.
- 11.—From Carmel & Frère, to sell gasoline.
- 12.—From Estate Ouimet, anent the erection of No. 5 fire station.
- 12.—From proprietors of leading theatres, complaining against certain places of amusement.  
Referred to Fire and Light Committee.
- 14.—From ratepayers Youville (St. Denis ward), asking for water.  
Referred to Water Committee.
- 15.—From Protestant Board of School Commissioners, *re* Medical inspection of schools.  
Referred to Hygiene and Statistics Committee.
- 16.—From the "Chambre de Commerce", anent the opening of a boulevard.
- 17.—From the "Chambre de Commerce", suggesting that the number of aldermen be reduced by one-half.
- 18.—From the "Chambre de Commerce", concerning the appointment of a public works Board.

19.—De la Chambre de Commerce, au sujet du droit de vote des sociétés par actions.

Renvoyées à la Commission spéciale de Législation.

20.—Du Conseil Central des Métiers et du Travail, protestant contre le projet de réduire les gages des journaliers.

21.—De M. James Carmichael, remerciant le Conseil de l'expression de ses sympathies.

22.—De l'Association des Manufacturiers Canadiens, remerciant la Ville.

23.—De la Société Médicale de Montréal, remerciant la Ville.

24.—De l'honorable secrétaire d'Etat, au sujet de la cession du cimetière Papineau.

25.—Du président de la Fédération des Métiers, au sujet de la grève de la Compagnie du Pacifique Canadien.

Déposées aux archives.

26.—De la "Canadian Light & Power Co.", refusant de signer son contrat avec la Ville.

Sur proposition de M. l'échevin YATES, appuyé par M. l'échevin DAGENAIS, il est

*Résolu:* De renvoyer cette lettre à la Commission des Incendies et de l'Éclairage pour examen et rapport et à la *Gazette Municipale* pour publication.

\* \* \*

"The Canadian Light & Power Company."

Montréal, 7 octobre 1908.

Au Maire et aux Echevins de la Ville de Montréal,

Messieurs,

Le notaire de la Ville, M. Dunton, a soumis à cette Compagnie, pour qu'elle y appose sa signature, un contrat pour la fourniture de la lumière électrique et de la force motrice aux citoyens. Ce contrat n'est pas conforme à la soumission faite par M. Robert et ses associés. La Compagnie ne peut pas le signer, et M. Dunton a été prié de le renvoyer au greffier de la Cité, afin que votre honorable corps puisse vérifier les faits ci-après exposés.

Le gouvernement fédéral, en louant le canal de Beauharnois à la Compagnie pour qu'elle en exploite les forces hydrauliques, a mis cette dernière en mesure de soumissionner pour la fourniture de la lumière électrique et de la force motrice aux citoyens de Montréal, à la suite de l'annonce publiée dans les journaux d'après vos ordres, et de demander un prix plus bas pour la lumière et la force motrice que celui que paient actuellement les citoyens.

En louant à la Compagnie le canal de Beauharnois, le gouvernement a sauvegardé les intérêts des citoyens par plusieurs dispositions. En premier lieu, il a stipulé que les prix à exiger seraient fixés, de temps à autre, par la Commission des chemins de fer du Canada; en deuxième lieu, il a exigé que la Compagnie fournisse la lumière et la force motrice à Montréal, si on lui demande de le faire, sous deux ans de la date du bail; et, en dernier lieu, il s'est réservé le droit d'annuler le bail et de reprendre possession des forces hydrauliques dans le cas où ledit bail serait transporté à la "Montreal Light, Heat & Power Co." directement ou indirectement, chose dont le gouvernement devait être lui-même le juge.

Lorsque votre Conseil a récemment demandé des soumissions, c'est la possession de ce bail qui a permis à notre Compagnie de vous faire certaines propositions, et, comme garantie de notre bonne foi, nous avons déposé entre les mains de votre trésorier une somme de \$50,000.

Il était et il est encore en le pouvoir de votre Conseil d'accorder à notre Compagnie, sans consulter les électeurs, un privilège pour un terme de 10 ans, et, avec le consentement des électeurs, un privilège pour n'importe quelle période de temps.

Comme nous offrons de fournir la lumière électrique et la force motrice à un prix beaucoup plus bas que celui que paient actuellement les citoyens, que nous étions consentants à ce que ce prix fût encore réduit par la Commission des chemins de fer du Canada et que les conditions du bail du canal de Beauharnois étaient telles que la Compagnie devait subir à perpétuité la concurrence des autres compagnies à Montréal, nous nous attendions que votre Conseil serait porté à encourager notre Compagnie

19.—From the "Chambre de Commerce", anent the right of vote of Joint Stock Companies.

Referred to Special Committee on Legislation.

20.—From Central Trades & Labor Council, protesting against proposed reduction of wages of laborers.

21.—From James Carmichael, thanking Council for sympathy extended.

22.—From Canadian Manufacturers' Assn., extending thanks to the City.

23.—From Medical Society of Montreal, extending thanks to the City.

24.—From Hon. Secretary of State, anent the cession of Papineau cemetery.

25.—From Chairman Federated Trades, anent C. P. Ry. Co's strike.

Filed of record.

26.—From Canadian Light & Power Co., refusing to sign their contract with the City.

On motion of Ald. YATES, seconded by Ald. DAGENAIS, it was

*Resolved:* That said letter be referred to the Fire and Light Committee for examination and report, and published in the *Municipal Gazette*.

\* \* \*

The Canadian Light & Power Company.

Montreal, Oct. 7th 1908.

To the Mayor and Council of the City of Montreal.

Gentlemen:—

The City Notary, Mr. Dunton, has submitted for signature by this Company a contract for the supply of electric light and power to the citizens. This contract is not in accordance with the tender made by Mr. Robert and his associates. The Company is unable to sign it, and Mr. Dunton has been requested to return it to the City Clerk so that your honorable body may verify the statements made below with respect to it.

The action of the Dominion Government in leasing the Beauharnois Canal for water power purposes, made it possible for this Company to tender for the supply of electric light and power to the citizens of Montreal, in response to the call for tenders issued by your orders, and in doing so to name a lower price for light and power than the citizens at present enjoy.

In granting the lease of the Beauharnois Canal, the Government safeguarded the interests of the citizens by several provisions. In the first place they made it a condition that the rates to be charged should be settled from time to time by the Board of Railway Commissioners for Canada, and in the second place they bound the lessee to supply light and power to Montreal, if asked to do so, within two years from the time of the lease, and lastly, they made it a condition that in the event of the lease passing in any way into the control of the Montreal Light, Heat and Power Company (of which fact the Government themselves were to be the judges), they reserved the right to cancel the lease and take over the water power themselves.

When your Council recently called for tenders it was the possession of this lease that enabled this Company to place its proposals before you which they did in good faith, and deposited fifty thousand dollars with your Treasurer to guarantee the tender.

It was and is within the power of your Council to grant to this Company without reference to the electors, a franchise for ten years, and with the consent of the electors to grant a franchise for any period.

We had anticipated that the knowledge that by our tender we were offering to supply light and power upon terms very considerably lower than those which the citizens are at present paying, that we subject ourselves to have even these rates further reduced by the Board of Railway Commissioners for Canada, and that the conditions of the Beauharnois Canal lease were such that the Company was compelled to be for all time a competitor of other Companies in Montreal, would have disposed your



à pénétrer dans la Ville et à traiter avec elle dans un esprit libéral.

Nous regrettons, cependant, de constater que le contrat renferme certaines clauses, rédigées apparemment dans le but d'empêcher notre Compagnie de pénétrer dans la Ville, ou (si elle y pénètre) de la mettre dans une position telle qu'il lui soit très difficile de gagner la confiance des capitalistes.

La construction des usines nécessaires et l'installation du système de distribution ne pourraient se faire en moins de deux ans, et le contrat, tel qu'il nous a été soumis, limite les droits de la Compagnie, à Montréal, à 10 ans, ce qui ne laisserait à la Compagnie que huit années (dont la première serait sans doute consacrée à recruter des clients) pour rentrer dans les fonds qu'elle aurait déboursés pour l'établissement de son système de distribution.

Nous nous attendions que le Conseil nous permettrait de poursuivre nos opérations lorsque les 10 années se seraient écoulées et qu'il serait inséré dans le contrat des clauses pourvoyant à cela avec une certitude suffisante pour assurer nos clients qu'à l'expiration de 10 ans, ils ne seraient pas laissés entièrement à la merci des concurrents de notre Compagnie. Au contraire, il est formellement dit dans le contrat qu'à l'expiration de 10 ans, la Compagnie n'aura aucuns droits quelconques, c'est-à-dire que le contrat montre, à sa face même, à tous ceux qui désireraient acheter les valeurs de la Compagnie, qu'à l'expiration de cette période de temps, la Compagnie n'aura plus aucuns droits, et il montre également, à sa face même, à ceux qui voudraient acheter de l'électricité pour l'éclairage ou pour des fins industrielles, qu'à l'expiration de 10 ans, la Compagnie ne serait plus en position de les desservir; et, afin de dissiper tout doute à cet égard, il est expressément stipulé dans la clause 3 que la Compagnie devra se désister des privilèges que lui confère sa charte en ce qui concerne la Ville de Montréal et renoncera d'avance à toutes les dispositions législatives qui existent à l'expiration des 10 ans et en vertu desquelles elle pourrait continuer à fournir de l'énergie électrique dans la Ville.

Comme je le dis plus haut, un des objets pour lesquels la Compagnie a loué les forces hydrauliques du canal de Beauharnois était de fournir la lumière et la force motrice à Montréal. Par la clause 10 du projet de contrat soumis à la Compagnie, celle-ci s'engagerait à desservir non seulement la Ville de Montréal (ce qu'elle est prête à faire) mais encore les municipalités qui seront annexées (sans préjudice des contrats actuels passés avec ces municipalités), c'est-à-dire que si la Compagnie signait le contrat aujourd'hui, elle ne serait pas libre de pénétrer dans le territoire des municipalités qui ont d'autres contrats dans le moment, mais qu'à l'expiration de ces autres contrats elle serait forcée d'étendre son système de distribution dans ces municipalités, et cela malgré que la durée de ses droits fût limitée à 10 ans. La Compagnie pourrait être forcée, d'après le contrat, à étendre ainsi son système dans telle ou telle municipalité peu de temps avant l'expiration des 10 années, ce qui ne lui laisserait peut-être que quelques mois ou quelques jours, avant l'expiration de son contrat, pour rentrer dans les fonds qu'elle aurait déboursés pour se mettre en mesure de desservir cette municipalité.

Ces clauses, sur lesquelles j'attire votre attention, ne constituent guère une acceptation de la soumission de la Compagnie. Je ferai respectueusement remarquer à votre honorable corps que le projet de contrat n'a pas été rédigé dans un esprit en harmonie avec le désir du gouvernement fédéral, qui veut que les forces hydrauliques du canal de Beauharnois soient exploitées afin que l'on puisse fournir l'énergie électrique aux citoyens de bas prix, contrôlés par la Commission des chemins de fer du Canada, ni dans un esprit conforme à la soumission faite par M. Robert et ses associés, dans laquelle l'on demandait un prix moins élevé que celui que paient actuellement les citoyens, en laissant la Commission des chemins de fer libre de réduire, en tout temps, ce prix à un chiffre plus bas encore.

Si votre Conseil, après avoir pris communication de la présente lettre, en vient à la conclusion qu'il y a lieu de modifier les clauses du projet de contrat qui a été soumis à la Compagnie de manière à permettre à celle-ci de gagner la confiance des capitalistes et de répondre au désir des citoyens qui voudraient faire des marchés à long terme pour la fourniture de la lumière et de la force motrice

Council to encourage this Company to enter the City and to deal with it in a liberal spirit.

We regret, however, to see that the contract contains certain clauses drafted apparently with the object of deterring this Company from entering the City at all, or of making it as difficult as possible, if it does enter, for it to obtain the confidence of the business community. The mere construction of the necessary generating and distributing system could not be completed within less than two years and the contract as submitted limits the Company's rights in Montreal to ten years, thus leaving it only eight years (of which the first, no doubt, would be spent in securing business) to recoup, itself for the whole outlay on its distribution system.

We had expected that the Council would look forward to the Company's continuing to do business when the ten years has elapsed, and that provisions would be inserted indicating this with sufficient certainty to assure any intending customers of the Company that at the end of ten years, they would not be left entirely at the mercy of the Company's competitors. So far from this being the case, however, the draft contract takes particular care to emphasize the fact that at the end of ten years the Company is to have no rights at all; that is to say the contract shows upon its face to any person who may desire to purchase the Company's securities that at the end of that time the Company is to have no rights, and it equally shows upon its face to any intending purchaser of light or power, that at the end of ten years the Company is not to be allowed to continue in a position to supply him; and to make this very emphatic, it is expressly stated in clause 3 that the Company is to renounce to the privileges conferred upon it by its charter in so far as the City of Montreal is concerned, and also to renounce in advance to any legislative provisions that may exist at the end of the ten years under which it could continue to supply power in the City.

As has been stated, one of the objects of the leasing of the Beauharnois power was to supply electric light and power to Montreal. By clause 10 of the draft submitted the Company is asked not only to supply the City of Montreal (which it is ready to do), but to supply municipalities hereafter to be annexed (without prejudice to the existing contracts of such municipalities), that is to say that if the draft contract were now signed, the Company would not be free to enter the territory of municipalities that have other contracts at the moment, but that so soon as those other contracts expire then the Company will be compelled to enter the territory and extend its distribution system through it; and this although the duration of the Company's rights is limited to ten years, it might be compelled under the contract to construct this extension shortly before the expiry of the ten years leaving it perhaps only a matter of months or days before the expiry of its contract in which to recoup itself for the permanent expenditure in constructing its system into such municipality.

These clauses to which your attention is called constitute the draft contract anything but an acceptance of this Company's tender. It is respectfully submitted to your honorable body that the contract is not drafted in a spirit calculated to meet the desire of the Dominion Government that the Beauharnois power should be available to supply the citizens at cheap rates controlled by the Board of Railway Commissioners for Canada, nor in a spirit to meet the tender made by Mr. Robert and his associates, which was conceived in the very liberal spirit of quoting a present price less than what the citizens now pay and leaving it to the Railway Board at any time to reduce that price to an even lower figure.

If your Council feel, after taking communication of this letter that they are disposed to meet the Company upon terms which will enable the latter on the one hand to secure the confidence of the investing public and on the other hand the confidence of those citizens who are looking for contracts for the supply of light and power at re-

à des prix réduits, nous serons prêts à faire tout en notre pouvoir pour que l'on en vienne à une entente; mais, en attendant, j'ai reçu instruction de vous faire savoir que notre Compagnie ne peut signer le contrat en sa forme et dans sa teneur actuelles.

Je demeure, votre respectueux,

H.-R. MALLISON,  
*Secrétaire.*

\* \* \*

27.—Du Département en Loi, au sujet du droit de la "Montreal Street Ry Co." d'ériger des poteaux sur le chemin de la Côte-des-Neiges.

Sur proposition de M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin YATES, il est

*Résolu:* De renvoyer cette opinion à la Commission des Finances pour examen et rapport.

28.—Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin SADLER, il est

*Résolu:* De prier les diverses Commissions de soumettre leurs demandes de crédits, avec détails complets, pas plus tard que le 1er novembre prochain.

#### ACTES.

29.—Contrat pour la construction d'une écurie, entre la Ville et MM. Joseph Jacob & Cie.

Sur proposition de M. l'échevin M. MARTIN, appuyé par M. l'échevin L'ESPERANCE, il est

*Résolu:* Que ledit contrat soit approuvé et que Son Honneur le maire et le greffier de la Ville soient autorisés à le signer au nom de la Ville.

30.—Cession de M. Stanislas Duplantis à la Ville.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin CLEARIHUE, il est

*Résolu:* Que ledit acte soit approuvé et que Son Honneur le maire et le greffier de la Ville soient autorisés à le signer au nom de la Ville.

31.—Contrat entre le Gouvernement fédéral et la Ville, au sujet de la construction d'un certain édifice au-dessus de la ruelle des Fortifications.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin SADLER, il est

*Résolu:* Que ledit acte soit approuvé et que Son Honneur le maire et le greffier de la Ville soient autorisés à le signer au nom de la Ville.

#### AVIS DE MOTIONS

32.—De M. l'échevin Dagenais, à l'effet de réduire le nombre des échevins.

33.—De M. l'échevin Nault, à l'effet d'exproprier le matériel de gaz de la "M. L. H. & P. Co."

34.—De M. l'échevin Yates, à l'effet d'amender le règlement No. 260 *re* Edifices.

35.—De M. l'échevin Yates, à l'effet d'amender le règlement No. 340 *re* industries dangereuses.

36.—De M. l'échevin L'Espérance, à l'effet d'amender la section 3 de la charte de la Ville concernant le droit de voter.

37.—De M. l'échevin Lavallée, à l'effet d'annexer la municipalité de DeLorimier.

38.—De M. l'échevin Prud'homme, à l'effet d'exercer une action contre la "M. S. Ry Co."

#### RAPPORTS

39.—De la Commission des Finances, à l'effet de régler certaines réclamations au montant de \$1,712.35.

40.—De la Commission des Finances, au sujet de l'augmentation de l'évaluation pour l'année courante.

41.—De la Commission des Finances, à l'effet d'approuver le projet de contrat avec la municipalité de DeLorimier *re* approvisionnement d'eau pour Rosemont.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin SADLER, il est

*Résolu:* Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

42.—De la Commission des Finances, souscrivant un rapport de la Commission de la Voirie à l'effet de rembourser au trésor municipal certaines balances disponibles de crédits.

duced rates for any considerable period, this Company will be glad to meet the Council in the same spirit; but in the meantime I am instructed to say that the contract submitted is not such as this Company sees its way to sign.

I remain, respectfully yours,

H. R. MALLISON,  
*Secretary.*

\* \* \*

27.—From Law department, ament the right of the Montreal Street Railway Co. to erect poles on Côte des Neiges road.

On motion of Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. YATES it was

*Resolved:* That said opinion be referred to the Finance Committee for examination and report.

28.—On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. SADLER, it was

*Resolved:* That the chairmen of the different Committees be requested to submit their demands for appropriations, with full details not later than the 1st November next.

#### DEEDS.

29.—Agreement for the construction of a stable between the City and Joseph Jacob & Co.

On motion of Ald. M. MARTIN, seconded by Ald. L'ESPERANCE, it was

*Resolved:* That said agreement be approved of and that His Worship the mayor and the City clerk be authorized to sign the same on behalf of the City.

30.—Cession by Stanislas Duplantis to the City.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. CLEARIHUE, it was

*Resolved:* That said deed be approved of and that His Worship the mayor and the City clerk be authorized to sign the same on behalf of the City.

31.—Agreement between the Dominion Government and the City for the construction of a certain building over Fortification lane.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. SADLER, it was

*Resolved:* That said deed be approved of, and that His Worship the mayor and the City clerk be authorized to sign the same on behalf of the City.

#### MOTIONS.

32.—By Ald. Dagenais, to reduce the number of Aldermen.

33.—By Ald. Nault, to expropriate the gas plant of the M. L. H. & P. Co.

34.—By Ald. Yates, to amend By-Law No. 260 *re* buildings.

35.—By Ald. Yates, to amend By-Law No. 340 *re* dangerous industries.

36.—By Ald. L'Espérance, to amend section 3 of the City charter *re* right to vote.

37.—By Ald. Lavallée, to annex the municipality of DeLorimier.

38.—By Ald. Prud'homme, to institute proceedings against the M. S. Ry Co.

#### REPORTS.

39.—From Finance Committee, to settle certain claims amounting to \$1,712.35.

40.—From Finance Committee, ament the increase in valuation for the current year.

41.—From Finance Committee, to approve draft of agreement with municipality of DeLorimier *re* supply of water to Rosemont.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. SADLER, it was

*Resolved:* That said reports be received and adopted.

42.—From Finance Committee, concurring in the report of the Road Committee to return certain available balances to the civic treasury.

43.—De la Commission des Finances, souscrivant au rapport de la Commission de la Voirie à l'effet de permettre à l'hon. T. Berthiaume de construire une voûte.

44.—De la Commission des Finances, souscrivant, jusqu'à concurrence de \$1,500 seulement, au rapport de la Commission de la Voirie qui demande un crédit de \$4,000 pour drainer le champ d'épandage.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin LARIVIERE, il est

*Résolu:* Que lesdits rapports de la Commission des Finances soient reçus et adoptés.

45.—De la Commission des Finances, souscrivant au rapport de la Commission des Incendies et de l'Éclairage qui demande un crédit de \$446.82 pour payer à MM. Reinhardt & Sons l'usage d'un mur mitoyen.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin YATES, il est

*Résolu:* Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

46.—De la Commission des Finances, souscrivant au rapport de la Commission de l'Aqueduc qui demande un crédit de \$3,500 pour poser une conduite principale dans l'avenue des Cèdres.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin CLEARIHUE, il est

*Résolu:* Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

47.—De la Commission des Finances, souscrivant, jusqu'à concurrence de \$12,650 seulement, au rapport de la Commission de l'Incineration qui demande un crédit de \$18,250 pour différents objets.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin M. MARTIN, il est

*Résolu:* Que lesdits rapports de la Commission des Finances soient reçus et adoptés.

48.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'adjuger à M. L. Giguère la confection d'un égout dans la 1ère avenue.

49.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'adjuger à M. C. Bellehumeur la confection d'un égout dans la rue Aylwin.

50.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'inscrire la ruelle Forgue au répertoire des rues.

51.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'opérer le virement d'un montant de \$2,000 pour puisards.

Sur proposition de M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin N. LAPOINTE, il est

*Résolu:* Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

52.—De la Commission de la Voirie, à l'effet d'effacer les lignes homologuées des rues DeFleurimont et Comte, etc.

Sur proposition de M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL, il est

*Résolu:* Que ledit rapport soit reçu et adopté. (M. l'échevin Lavallée dissident).

53.—De la Commission de la Voirie, demandant de construire des égouts dans les rues Notre-Dame et St-François-Xavier.

Renvoyé aux Commissions d'Hygiène et de Statistiques et des Finances.

54.—De la Commission de la Voirie, demandant des crédits de:

- (1) \$506 pour construire un trottoir en face du No. 80 rue Shuter;
- (2) \$80 pour construire un trottoir vis-à-vis du No. 36 de la rue Shuter;
- (3) \$11,000 pour paver la rue Université;
- (4) \$900 pour acheter un malaxeur Smith;
- (5) \$3,448 pour construire des trottoirs permanents;
- (6) \$2,651 pour construire des trottoirs permanents;
- (7) \$1,849 pour remplacer la pierre bleue de New-York par de l'asphalte Limmer;
- (8) \$1,000 pour niveler l'avenue Valois;
- (9) \$6,500 pour paver l'avenue Laval;
- (10) \$8,600 pour paver la rue St-Jacques;
- (11) \$900 pour paver la rue Dorchester;
- (12) \$5,000 pour acheter des puisards;
- (13) \$3,000 pour nettoyer les égouts; et

43.—From Finance Committee, concurring in the report of the Road Committee, to allow Hon. T. Berthiaume to construct a vault.

44.—From Finance Committee, concurring, but to the amount of \$1,500 only, in the report of the Road Committee, for an appropriation of \$4,000 to drain sewage farm.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

*Resolved:* That said reports of the Finance Committee be received and adopted.

45.—From Finance Committee, concurring in the report of the Fire and Light Committee, for an appropriation of \$446.82 to pay Messrs. Reinhardt & Sons for a party wall.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. YATES, it was

*Resolved:* That said reports be received and adopted.

46.—From Finance Committee, concurring in the report of the Water Committee, for an appropriation of \$3,500 to lay a main in Cedar avenue.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. CLEARIHUE, it was

*Resolved:* That said reports be received and adopted.

47.—From Finance Committee, concurring, but to the amount of \$12,650 only, in the report of the Incineration Committee, for an appropriation of \$18,250 for different purposes.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. M. MARTIN, it was

*Resolved:* That said reports of the Finance Committee be received and adopted.

48.—From Road Committee, to award contract for sewer in 1st avenue to L. Giguère.

49.—From Road Committee, to award contract for sewer in Aylwin St., to C. Bellehumeur.

50.—From Road Committee, to inscribe Forgue lane in register of streets.

51.—From Road Committee, to vary a sum of \$2,000 for street gullies.

On motion of Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. N. LAPOINTE, it was

*Resolved:* That said reports be received and adopted.

52.—From Road Committee, to erase homologated lines of DeFleurimont and Comte streets, etc.

On motion of Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. O'CONNELL, it was

*Resolved:* That said report be received and adopted. (Ald. Lavallée dissenting).

53.—From Road Committee, for the construction of sewers in Notre Dame street and St. François Xavier St.

Referred to Hygiene and Statistics and Finance Committees.

54.—From Road Committee, for appropriations of:

- (1) \$506 to construct sidewalk opposite No. 80 Shuter street.
- (2) \$80 to construct sidewalk opposite No. 36 Shuter St.
- (3) \$11,000 to pave University street;
- (4) \$900 to purchase a Smith concrete Mixer;
- (5) \$3,488 to construct permanent sidewalks;
- (6) \$2,651 to construct permanent sidewalks;
- (7) \$1,849 to substitute Limmer asphalt to N. Y. blue-stone;
- (8) \$1,000 to grade Valois avenue;
- (9) \$6,500 to pave Laval avenue;
- (10) \$8,600 to pave St. James street;
- (11) \$900 to pave Dorchester street;
- (12) \$5,000 to purchase street gullies;
- (13) \$3,000 for cleaning sewers;

(14) à l'effet d'accepter la partie de la rue Dorchester cédée par la municipalité de Westmount.

Renvoyés à la Commission des Finances.

55.—De la Commission de Police, à l'effet de ratifier le contrat de M. F. Proulx.

Sur proposition de M. l'échevin PROULX, appuyé par M. l'échevin SEGUIN, il est

*Résolu:* Que ledit rapport soit reçu et adopté.

56.—De la Commission des Incendies et de l'Eclairage, à l'effet de permettre à M. A. Plamondon d'ériger une forge au No 34, rue Préfontaine.

Question différée à la demande de M. l'échevin Bumbray.

57.—De la Commission de l'Aqueduc, à l'effet d'adjuger la fourniture de 8,000 tonnes de charbon mou à vapeur.

58.—De la Commission de l'Aqueduc, à l'effet d'adjuger la construction d'un bâtiment à la station des pompes du bas niveau.

59.—De la Commission de l'Aqueduc, à l'effet de permettre à la "M. W. & P. Co." de poser un tuyau à l'eau dans le parc Amherst.

Sur proposition de M. l'échevin CLEARIHUE, appuyé par M. l'échevin DAGENAIS, il est

*Résolu:* Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

60.—De la Commission de l'Aqueduc, demandant des crédits de:

- (1) \$21,521 pour certaines fins;
- (2) \$4,650 pour la pose de certaines conduites principales;
- (3) \$2,496 pour poser une conduite d'un plus grand diamètre dans la rue Mansfield;
- (4) \$800 pour reconstruire un ponceau;
- (5) \$540 pour poser un tuyau d'un diamètre plus grand dans la rue Stanley.

Renvoyés à la Commission des Finances.

61.—De la Commission des Marchés, demandant des crédits de:

- (1) \$100 pour acheter une nouvelle balance;
- (2) \$400 pour acheter une nouvelle balance;
- (3) \$1,200 pour certains travaux.

Renvoyés à la Commission des Finances.

62.—De la Commission d'Hygiène et de Statistiques, à l'effet de permettre à M. O. Limoges d'ériger une écurie.

63.—De la Commission d'Hygiène et de Statistiques, à l'effet de permettre à MM. W. Rutherford Sons & Co d'ériger une écurie.

64.—De la Commission d'Hygiène et de Statistiques, refusant de permettre à M. P. C. Simpson d'ériger une écurie.

Sur proposition de M. l'échevin DAGENAIS, appuyé par M. l'échevin GALLERY, il est

*Résolu:* Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

65.—De la Commission d'Hygiène et de Statistiques, demandant des crédits de:

- (1) \$100 pour acheter voiture et harnais;
- (2) \$165 pour acheter un dactylographe.

Renvoyés à la Commission des Finances.

66.—De la Commission de l'Hôtel de Ville, à l'effet d'opérer le virement d'un crédit de \$35 pour payer une note de M. E. Gélinas, pour travaux supplémentaires.

Sur proposition de M. l'échevin L'ESPERANCE, appuyé par M. l'échevin MOUNT, il est

*Résolu:* Que ledit rapport soit reçu et adopté.

67.—De la Commission de l'Hôtel de Ville, demandant des crédits de:

- (1) \$1,295.45 pour fournitures, etc.;
- (2) \$400 à l'effet d'imprimer le règlement No. 260.

Renvoyés à la Commission des Finances.

#### ORDRE DU JOUR.

68.—Etant lu l'ordre du jour pour procéder à la 3ième lecture du projet de règlement à l'effet d'abroger le règlement No 299 *re pain*,

Sur proposition de M. l'échevin LAMOUREUX, appuyé par M. l'échevin SADLER, il est

and (14) to accept part of Dorchester St., from Westmount.

Referred to Finance Committee.

55.—From Police Committee, to ratify contract to Mr. F. Proulx,

On motion of Ald. PROULX, seconded by Ald. SEGUIN, it was

*Resolved:* That said report be received and adopted.

56.—From Fire and Light Committee, to allow Mr. A. Plamondon to erect a forge at No. 34 Préfontaine St.

Consideration deferred at the request of Ald. Bumbray.

57.—From Water Committee, to award contract for 8,000 tons of soft steam coal.

58.—From Water Committee, to award contract for erection of a building at low level station.

59.—From Water Committee, to allow M. W. & P. Co. to lay a water pipe in Amherst Park.

On motion of Ald. CLEARIHUE, seconded by Ald. DAGENAIS, it was

*Resolved:* That said reports be received and adopted.

60.—From Water Committee, for appropriations of:

- (1) \$21,521 for certain purposes;
- (2) \$4,650 to lay certain mains;
- (3) \$2,496 to lay a larger main in Mansfield street;
- (4) \$800 to rebuild a certain culvert;
- (5) \$540 to lay a larger main in Stanley street.

Referred to Finance Committee.

61.—From Market Committee, for appropriations of:

- (1) \$100 to purchase a new scale;
- (2) \$400 to purchase a new scale;
- (3) \$1,200 for certain works.

Referred to Finance Committee.

62.—From Hygiene and Statistics Committee, to allow Mr. O. Limoges to erect a stable.

63.—From Hygiene and Statistics Committee, to allow Messrs. W. Rutherford Sons Co., to erect a stable.

64.—From Hygiene and Statistics Committee, refusing to allow Mr. P. C. Simpson to erect a stable.

On motion of Ald. DAGENAIS, seconded by Ald. GALLERY, it was

*Resolved:* That said reports be received and adopted.

65.—From Hygiene and Statistics Committee, for appropriations of:

- (1) \$100 for the purchase of a vehicle and harness;
- (2) \$165 to purchase a typewriter.

Referred to Finance Committee.

66.—From City Hall Committee, to vary a sum of \$35 to pay Mr. E. Gélinas for extra work.

On motion of Ald. L'ESPERANCE, seconded by Ald. MOUNT, it was

*Resolved:* That said report be received and adopted.

67.—From City Hall Committee, for appropriations of:

- (1) \$1,295.45 for supplies, etc.;
- (2) \$400 to print By-Law No. 260.

Referred to Finance Committee.

#### ORDER OF THE DAY.

68.—The order of the day being read for the 3rd reading of a by-law to repeal by-law No. 299 *re bread*,

On motion of Ald. LAMOUREUX, seconded by Ald. SADLER, it was

*Résolu:* De renvoyer ledit projet de règlement à une Commission spéciale composée des différents présidents des Commissions permanentes avec prière de faire rapport sur l'opportunité d'adopter ledit règlement.

69.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération des rapports des Commissions des Finances et d'Hygiène et de Statistiques, à l'effet d'opérer le virement de certain crédit pour l'inspection médicale des écoles,

Sur proposition de M. l'échevin SADLER, appuyé par M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, il est

*Résolu:* De renvoyer de nouveau cesdits rapports à la Commission d'Hygiène et de Statistiques avec instructions d'entendre l'exposé des vues du Bureau des Commissaires des Ecoles protestantes à ce sujet.

70.—Etant lu l'ordre du jour pour étudier en 1ère, 2ème et 3ème lectures un règlement à l'effet d'établir un fonds de retraite pour les employés municipaux,

Sur proposition de M. l'échevin GADBOIS, appuyé par M. l'échevin LEVESQUE, il est

*Résolu:* Que ledit règlement soit renvoyé à une Commission spéciale, composée de MM. les échevins L.-A. Lapointe, Lavallée et Fraser qui l'étudieront de concert avec le greffier, le trésorier, le contrôleur de la Ville et le Département en Loi, avec prière de faire rapport au Conseil.

71.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération une proposition de M. l'échevin Carter *re* Enquête de la Police,

Sur proposition de M. l'échevin PROULX, appuyé par M. l'échevin SEGUIN, il est

*Résolu:* De biffer cet item. (M. l'échevin Ward dissident).

72.—Etant lus les ordres du jour Nos 11, 12 et 14, il est

*Ordonné:* De les biffer.

73.—Etant lus les ordres du jour Nos 17, 18 et 20, Lesdits règlements sont lus pour la première fois.

74.—Etant lus les ordres du jour Nos 26, 27, 28, 30, 38, 40 et 42 pour prendre en considération des avis de motions de:

(1) M. l'échevin Nault, à l'effet d'édicter un règlement *re* bruit causé par les locomotives;

(2) M. l'échevin L.-A. Lapointe, à l'effet d'adopter un règlement prohibant le colportage;

(3) M. l'échevin Lamoureux, pour amender le règlement No. 296 *re* Marchés;

(4) M. l'échevin Gadbois, pour amender le règlement No 270;

(5) M. l'échevin L.-A. Lapointe, pour amender le règlement No 382 *re* Annexe du bureau de poste;

(6) M. l'échevin Mercier, pour prolonger le boulevard St-Laurent;

(7) M. l'échevin Lamoureux, pour amender le règlement No 304 *re* inspection des viandes, il est

*Résolu:* Que le greffier de la Ville soit prié de rédiger des règlements en conséquence, de les faire imprimer et de leur donner leur rang sur l'ordre du jour.

75.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération une lettre du président de la Commission de l'Hôtel de Ville au sujet de l'agrandissement de l'hôtel de ville,

Sur proposition de M. l'échevin L'ESPERANCE, appuyé par M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, il est

*Résolu:* De renvoyer cette lettre à la Commission spéciale des Présidents des diverses Commissions permanentes.

76.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport de la Commission des Incendies et de l'Eclairage, à l'effet d'envoyer une délégation à Columbus, il est

*Résolu:* De biffer ledit item.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin CLEARIHUE,

Le Conseil s'ajourne.

L.-O. DAVID,  
Greffier de la Ville.

RENE BAUSET,  
Greffier-adjoint de la Ville.

*Resolved:* That said by-law be referred to a special committee composed of the chairmen of the different standing Committee for a report on the advisability of adopting said by-law.

69.—The order of the day being read to consider reports from the Finance and Hygiene and Statistics Committees to vary certain appropriation for medical inspection of schools,

On motion of Ald. SADLER, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE, it was

*Resolved:* That said reports be referred back to the Hygiene and Statistics Committee, with instructions to hear the views of the Protestant Board of School Commissioners on the question at issue.

70.—The order of the day being read for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to establish a civic pension fund,

On motion of Ald. GADBOIS, seconded by Ald. LEVESQUE, it was

*Resolved:* That said by-law be referred to a special Committee composed of Ald. L. A. Lapointe, Lavallée and Fraser, who will consider the same with the City clerk, City treasurer, City comptroller and the Law Department, and report thereon to Council.

71.—The order of the day being read to consider a motion by Ald. carter *re* Police investigation,

On motion of Ald. PROULX, seconded by Ald. SEGUIN, it was

*Resolved:* That the same be struck. (Ald. Ward dissenting).

72.—The 11th, 12th and 14th orders of the day being read, the same were

*Ordered:* To be struck.

73.—The 17th, 18th and 20th orders of the day being read.

Said by-laws were read a first time.

74.—The 26th, 27th, 28th, 30th, 38th, 40th and 42nd orders of the day being read to consider motions by:

(1) Ald. Nault, for a by-law *re* noise caused by railway engines;

(2) Ald. L. A. Lapointe, for a by-law to prohibit peddling;

(3) Ald. Lamoureux, to amend by-law No. 296 *re* Markets;

(4) Ald. Gadbois, to amend by-law No. 270;

(5) Ald. L. A. Lapointe, to amend by-law No. 382 *re* post office annex;

(6) Ald. Mercier, to extend St. Lawrence boulevard;

(7) Ald. Lamoureux, to amend by-law No. 304 *re* inspection of meat,

It was

*Resolved:* That the City clerk be instructed to draft by-laws accordingly, to have the same printed and to give the same their rank on the order of the day.

75.—The order of the day being read to consider a report from the chairman of the City Hall Committee anent the enlargement of the City Hall,

On motion of Ald. L'ESPERANCE, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE, it was

*Resolved:* That said report be referred to the Special Committee of chairmen of the different standing Committees.

76.—The order of the day being read to consider a report from the Fire and Light Committee to send a delegation to Columbus, it was

*Resolved:* That said item be struck.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. CLEARIHUE,

The Council adjourned.

L. O. DAVID,  
City Clerk.

RENE BAUSET,  
Asst. City Clerk.

## COMMISSION DE L'AQUEDUC

Compte rendu de l'assemblée du 13 octobre

Sont présents: MM. les échevins Clearihue, président, Marin, Lévesque, Lamoureux, Roy, Turner, Dagenais.

1.—Une délégation de la "Amherst Park and Land Co." se présente devant la Commission et demande que des conduites principales soient posées dans les rues du Parc Amherst, vu que la Ville a posé, dans un grand nombre de rues, des drains desséchant les puits qui fournissaient l'eau aux citoyens de ce quartier.

Après une longue discussion, il est

*Résolu:* De prier le surintendant de préparer un rapport et des plans indiquant les tuyaux qui doivent être posés et le coût de ces travaux.

2.—M. l'échevin Larivière se présente devant la Commission, accompagné de M. Seath, secrétaire de la Commission du Port, au sujet de la permission demandée par les Commissaires de faire le raccordement de deux bornes-fontaines sur le quai, et d'une conduite de 12" sur le quai Bickerdike, raccordement que le service de l'Aqueduc refuse de faire jusqu'à ce qu'il y ait entente au sujet de l'eau fournie au port. Comme conséquence, le Bureau des Commissaires a refusé à la Ville la permission de traverser sa propriété avec l'égout de l'avenue DeLorimier.

Après une longue discussion, il est

*Résolu:* Que le service de l'Aqueduc fasse le raccordement de deux bornes-fontaines et aussi le raccordement pour le quai Bickerdike en attendant des arrangements définitifs pour l'approvisionnement d'eau du port.

3.—Lu un rapport du surintendant suggérant, attendu que le département a en sa possession environ 1965 pieds des 3750 pieds de tuyaux de 24" requis qu'on demande de poser dans la rue St-Jacques, entre les rues Atwater et Guy, de présenter au Conseil un rapport demandant un crédit de \$5,800 pour la pose de ces 1965 pieds de tuyaux, cet automne.

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport demandant le montant ci-dessus de \$5,800 pour la pose des tuyaux en question, suivant le rapport du surintendant.

4.—Lue une requête de locataires et de propriétaires du quartier Mont-Royal, demandant que la "Montreal Water & Power Co." soit requise de poser une conduite principale dans l'avenue Boulevard.

M. l'échevin McKenna demande que cette requête soit accordée.

*Résolu:* De prier le secrétaire d'écrire à la "Montreal Water & Power Co." au sujet de la requête ci-dessus.

5.—M. Dunlop, représentant la Cie du Pacifique, se présente devant la Commission au sujet d'une réduction demandée par la Compagnie dans son compte d'eau fournie par compteur, durant le trimestre finissant le 31 janvier 1907, aux cours de la Place Viger, déclarant qu'un montant de \$1,729.60 valant d'eau a été gaspillé à cause d'une fissure dans ses tuyaux.

Après quelque discussion, il est

*Résolu:* De lui accorder une réduction de la moitié du montant gaspillé, savoir: \$864.80.

6.—Soumis et lu un état des travaux exécutés par M. P. McGovern en rapport avec la nouvelle conduite latérale, au montant de \$104,786.41.

Lue aussi une lettre de l'avocat de la Ville au sujet d'un avis signifié à la Ville par la "J. W. Harris Mfg Co.", sous-entrepreneur, en rapport avec les travaux exécutés par ladite compagnie à la nouvelle conduite, réclamant certains paiements de M. P. McGovern.

Après quelque discussion au sujet des dimensions de l'emboîtement du sous-drain en madriers de 2", indiquées dans l'estimé préparé par le surintendant, il est

*Résolu:* De payer à M. McGovern un acompte de \$75,000.

7.—Lue une lettre de M. Silas-W. Titus, en rapport avec l'approvisionnement d'eau au moyen de puits artésiens.

*Résolu:* De la déposer sur le bureau.

8.—Lue une lettre des avocats de la Ville concernant les expropriations requises pour l'agrandissement de l'aqueduc, demandant qu'un mandat pour un montant de \$47,

## WATER COMMITTEE

Report of meeting held the 13th of October.

Present: Ald. Clearihue, chairman, Marin, Lévesque, Lamoureux, Roy, Turner, Dagenais.

1.—A députation from the Amherst Park and Land Co. appeared before the Committee and asked that main pipes be laid in the streets of Amherst Park, as the City had laid drains in many streets, thereby drying up the wells from which the people obtained their water supply.

After much discussion, it was

*Resolved:* That the superintendent prepare a report and plans showing the pipes to be laid and the cost of the work.

2.—Alderman Larivière appeared before the Committee with Mr. Seath, secretary of the Harbour Commissioners, in connection with the permission asked for by the Commissioners to connect two hydrants on the wharf, and a 12" connection for the Bickerdike pier, which connections the department had refused to make until some agreement had been made about the water supplied to the Harbour in consequence of which the Harbour Board refused the City to cross their property with the sewer at DeLorimier avenue.

After much discussion, it was

*Resolved:* That the department connect the two hydrants and make the connections for the Bickerdike pier pending the final arrangements for the Harbour's water supply.

3.—Read a report from the superintendent, suggesting that as the department have on hand some 1,965 feet of the 3,750 feet of 24" pipe required to be laid in St. James street, between Atwater and Guy street; that a report be made to the Council asking for an appropriation of \$5,800 to lay the 1,965 feet of pipe this season.

*Resolved:* To report to the Council asking for the above sum of \$5,800 to lay the pipes on hand as per the superintendent's report.

4.—Read a petition from residents and proprietors of Mount-Royal ward, asking that the Montreal Water & Power Co. be requested to lay a main pipe in Boulevard avenue.

Ald. McKenna, who was present, asked that the petition be granted.

*Resolved:* That the secretary write to the Montreal Water & Power Co., in regard to the above petition.

5.—Mr. Dunlop, representing the C. P. Ry Co., appeared before the Committee in regard to a reduction asked for by the Company in their meter a/c, for water supplied, quarter ending January 31st 1907 at the Place Viger yards, by which \$1,729.60 worth of water was wasted through a leak in their pipes.

After some discussion it was:

*Resolved:* To grant them a reduction of one half the amount of the waste, viz: \$864.80.

6.—Submitted and read a statement of work done by Mr. P. McGovern, in connection with the new conduit, amounting to \$104,786.41. Also read a letter from the chief City attorney in re notice served on the City by the J. W. Harris Mfg Co., sub-contractors, in connection with work done by them on the new conduit, claiming certain payments from Mr. McGovern.

After some discussion as to the quantity of plank casing for the sub-drain set down in the statement prepared by the superintendent, it was

*Resolved:* To pay Mr. McGovern \$75,000 on account.

7.—Read a letter from Mr. Silas W. Titus in connection with supplying water by means of artesian wells.

*Resolved:* To lay it on the table.

8.—Read a letter from the City attorneys in connection with the expropriation of land required for the enlargement of the aqueduct, and asking that a voucher for the

737.88 pour le terrain, plus \$8,600 pour les honoraires des Commissaires soit préparé par le trésorier de la Ville.

Après quelque discussion, il est

**Résolu:** Que le trésorier de la Ville soit autorisé à préparer un mandat pour le montant de \$47,737.88 en paiement du terrain exproprié, suivant la lettre des avocats de la Ville.

9.—**Résolu:** De rembourser aux maisons suivantes les dépôts reçus en même temps que les soumissions pour les soupapes de 30":

Canadian Fairbanks Co. . . . .	\$350
S. Fisher. . . . .	350

10.—Les soumissions demandées, pour générateur électrique et machine pour la station des pompes du bas niveau, étant prises en considération, l'assistant-surintendant fait rapport que l'offre de la "Canadian Westinghouse Co." de fournir un générateur avec une machine verticale, au prix de \$1,560, constitue la plus basse soumission.

Sur proposition de M. l'échevin Dagenais, il est

**Résolu:** D'adjuger à ladite Compagnie le contrat en question, suivant le rapport de l'asst-surintendant.

11.—**Résolu:** De rembourser aux maisons suivantes les dépôts retenus avec leurs soumissions pour le générateur électrique et la machine, aussitôt que l'adjudication du contrat sera ratifiée par le Conseil:

The Canadian Fairbanks Co . . . . .	\$250
Jas. Brien & Co. . . . .	250
Canadian General Electric Co. . . . .	250
The Northern Electric & Mfg Co. . . . .	250
Allis Chalmers-Bullock. . . . .	250

12.—Lue une requête de citoyens résidant dans Youville (partie du quartier St-Denis) demandant que soient posés des tuyaux à l'eau dans les rues.

**Résolu:** De renvoyer cette requête au surintendant.

13.—Sont reçues des maisons suivantes des soumissions privées pour la structure en acier et la grue requises pour le nouveau bâtiment des pompes en voie de construction à la station de pompes du bas niveau:

<i>Dominion Bridge Co.</i>	
Travaux de structure en acier. . . . .	\$575
Grue volante. . . . .	305

<i>Structural Steel Co.</i>	
Travaux de structure en acier, à l'exclusion de la grue . . . . .	\$625

**Résolu:** D'adjuger l'entreprise à la "Dominion Bridge Co.", suivant sa soumission.

14.—Soumis et lu un projet de contrat, préparé par les avocats de la Ville, pour faire signer aux propriétaires de la rue Ste-Catherine et d'autres rues qui demanderont le raccordement de leurs extincteurs automatiques avec le système de haute pression du service de l'Aqueduc.

**Résolu:** D'adopter la formule de contrat telle que préparée par les avocats de la Ville et de permettre lesdits raccordements aux conditions mentionnées audit contrat.

Ajournement.

FRANK DOWD,  
Secrétaire.

COMMISSION DE L'HOTEL DE VILLE

Compte rendu de l'assemblée ajournée du 14 octobre

Sont présents: MM. les échevins Major, Couture, Mount, Giroux et McKenna.

Sur proposition de M. l'échevin Mount, M. l'échevin Couture occupe *pro tempore* le fauteuil de la présidence en l'absence du président.

M. l'échevin Couture souhaite la bienvenue à M. l'échevin McKenna qui, pour la première fois, siège à la Commission de l'Hôtel de Ville.

HOTEL DE VILLE

1.—Soumise et lue une requête de M. l'abbé Heffernan, curé de Saint-Thomas-d'Aquin, demandant l'usage gratuit

sum of \$47,737.88 for land, plus \$8,600 for commissioners' fees, be made out by the City treasurer.

After some discussion, it was

**Resolved:** To authorize the City treasurer to draw a voucher for the sum of \$47,737.88 in payment of land expropriated as per the City attorneys letter.

9.—**Resolved:** To refund the following parties their deposits retained in connection with their tenders for 30" valves:

Canadian Fairbanks Co. . . . .	\$350
S. Fisher. . . . .	350

10.—Tenders for an electric generator and engine, for the Low Level Pumping station, being taken up the asst.-superintendent reported that the offer of the Canadian Westinghouse Co. to supply a generator with a vertical engine for the sum of \$1,560, was the lowest tender.

On motion of Ald. Dagenais, it was

**Resolved:** To award the said firm the contract as per the report of the asst. superintendent.

11.—**Resolved:** To refund the following firms their deposits, retained in connection with their tender for electric generator and engine, as soon as the contract is ratified by the Council:

The Canadian Fairbanks Co . . . . .	\$250
Jas. Brien & Co. . . . .	250
Canadian General Electric Co. . . . .	250
The Northern Electric & Mfg Co. . . . .	250
Allis Chalmers-Bullock. . . . .	250

12.—Read a petition from residents in Youville (part of St. Denis ward) asking that water pipes be laid in the streets.

**Resolved:** To refer it to the superintendent.

13.—Private tenders from the following firms were received for the structural steel and crane required for the new pump building being erected at the Low Level Pumping station:

<i>Dominion Bridge Co.</i>	
Structural steel work. . . . .	\$575
Travelling crane. . . . .	305

<i>Structural Steel Co.</i>	
Structural steel work and runway no crane . . . . .	\$625

**Resolved:** To award the contract to the Dominion Bridge Co., as per their tender.

14.—Submitted and read a draft of agreement, prepared by the City attorneys, to be signed by proprietors on Ste. Catherine and other streets who may desire to connect the fire sprinklers in their buildings with the department's High pressure system.

**Resolved:** To adopt the agreement as prepared by the City attorneys, and permit said connections to be made on conditions mentioned in said agreement.

Adjourned.

FRANK DOWD,  
Secretary.

CITY HALL COMMITTEE

Report of adjourned meeting held the 14th of October.

Present: Ald. Major, Couture, Mount, Giroux and McKenna.

On motion of Ald. Mount, Ald. Couture, in the absence of the chairman, was *pro tempore* called to the chair.

Ald. Couture welcomed Ald. McKenna, who, for the first time, attended the City Hall Committee's meeting.

CITY HALL

1.—Submitted and read a petition from Father Heffernan, curate of St. Thomas d'Aquin, asking for the gra-

de la salle municipale de Saint-Henri, pour y tenir une fête paroissiale durant la semaine commençant le 23 novembre prochain.

*Résolu:* D'accéder à la requête de M. l'abbé Heffernan, à la condition qu'il cède ladite salle pour des assemblées politiques si elle est requise durant ladite semaine.

2.—Soumise et lue une requête de M. J.-B.-D. Aquin, officier-rapporteur pour le comté d'Hochelega, demandant l'usage gratuit de la salle municipale de Saint-Henri pour la journée du 19 octobre courant, pour y faire l'appel nominal des candidats à la prochaine élection fédérale.

Accordée.

3.—Soumise et lue une requête de M. H.-A. Poole, gérant des "Black & White Troubadours Minstrels", demandant l'usage de la salle municipale de Saint-Henri pour y donner une séance dans la soirée du 24 du courant.

Question différée.

4.—Soumis et lu un avis de M. G. Glibert, entrepreneur de la confection du plancher en tuiles au rez-de-chaussée de l'hôtel de ville, dégageant sa responsabilité du déplacement de la cloison qui divise le corridor du rez-de-chaussée.

Déposé aux archives.

5.—Soumise et lue une requête de Dame Veuve L.-G. Martineau, demandant une situation à l'hôtel de ville.

*Résolu:* D'informer Madame Martineau qu'il n'y a actuellement pas de situation vacante, mais que la Commission de l'Hôtel de Ville se fera un devoir de prendre sa requête en sérieuse considération dès qu'une vacance se produira dans le service de l'hôtel de ville.

6.—Est référée à la sous-commission de l'Hôtel de Ville une lettre de M. L.-N. Fafard offrant de nettoyer les murs de l'appartement de Son Honneur le Maire.

7.—Soumise et lue une requête du président du Bureau des Evaluateurs, demandant une section de six tiroirs, au prix de \$23.

*Résolu:* D'ajouter cette réquisition au rapport de la Commission de l'Hôtel de Ville, qui a été présenté à la Commission des Finances à l'effet d'obtenir un crédit supplémentaire pour aménagement.

8.—Soumise et lue une lettre de la "Montreal Light, Heat & Power Co.", au sujet du contrat à conclure pour la fourniture du courant électrique aux deux ascenseurs de l'hôtel de ville.

*Résolu:* De prier Son Honneur le maire et le greffier de la Ville de signer le contrat en question.

9.—Sur proposition de M. l'échevin Giroux, il est

*Résolu:* Attendu qu'aucun inspecteur ne s'occupe de surveiller la pose des tuiles dans la confection du plancher au rez-de-chaussée de l'hôtel de ville, que M. Auguste Latour soit chargé, à titre d'expert, de surveiller la pose de ces tuiles, à raison de \$2.50 par jour, durant l'exécution de ce travail spécial de la pose des tuiles, et que son salaire soit payé à même l'item des "Améliorations et Réparations à l'hôtel de ville".

10.—Soumis et lu un rapport du surintendant de l'Hôtel de Ville, recommandant que trente extincteurs automatiques soient achetés de la "Canadian Fire Hose Co.", suivant son offre, pour être placés aux hôtels de ville de Montréal, de Saint-Henri et de Sainte-Cunégonde.

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport demandant un crédit de \$450 pour acheter trente extincteurs, suivant le rapport du surintendant, à \$15 l'un.

11.—Soumis et lu un rapport du surintendant de l'Hôtel de Ville, recommandant d'opérer le virement de montants de \$60 et de \$108 pour, respectivement, payer la glace fournie à l'hôtel de ville et payer les chauffeurs.

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport demandant de mettre les deux montants requis à la disposition de cette Commission qui ne peut opérer de virements à même ses crédits.

12.—Sont déposés sur le bureau des requêtes de MM. R. Vaillancourt, Camille Clément et Joseph Demers qui sollicitent la position d'opérateur d'ascenseur à l'hôtel de ville.

13.—Soumis et lu le rapport suivant de la sous-commission de l'Hôtel de Ville:

\* \* \*

A la Commission de l'Hôtel de Ville.

La sous-commission de l'Hôtel de Ville a l'honneur de faire rapport:

tuitous use of the St. Henry municipal hall, for the purpose of holding therein a parish fair during the week commencing the 23rd of November.

*Resolved:* To grant Father Heffernan's request, conditionally, however, that he would relinquish the said hall for political meetings, if it is needed for this purpose during the said week.

2.—Submitted a petition from Mr. J. B. D. Aquin, returning-officer for the County of Hochelega, asking for the gratuitous use of the St. Henry municipal hall for the 19th of October instant, for the nomination of candidates for the coming Federal elections.

Granted.

3.—Submitted and read a petition from Mr. H. A. Poole, manager of the Black & White Troubadour Minstrels, asking the use of the St. Henry municipal hall for the purpose of holding therein a performance on the evening of the 24th instant.

Consideration deferred.

4.—Submitted and read a notice from Mr. G. Glibert, contractor for the tiles to be laid on the City hall ground floor, freeing himself from responsibility connected with the removal of the partition which divides the ground floor corridor.

5.—Submitted and read a petition from Mrs. L. G. Martineau, widow, asking for a position at the City hall.

*Resolved:* That Mrs. Martineau be informed that there is no vacant position at present, but that the Committee would take her petition into serious consideration as soon as a vacancy occurs in the City Hall department.

6.—A letter from Mr. L. N. Fafard, offering to clean the rooms occupied by His Worship the Mayor, was referred to the City Hall sub-committee.

7.—Submitted and read a petition from the Board of Assessors, asking for a filing-case of six drawers, at \$23.

*Resolved:* That the said request be added to the City Hall Committee's report, which was submitted to the Finance Committee, in order to obtain a supplementary appropriation for furniture.

8.—Submitted and read a letter from the Montreal Light, Heat & Power Co., anent the agreement to be made for the supplying of electric energy for the two City hall elevators.

*Resolved:* That His Worship the Mayor and the City clerk be asked to sign the said contract.

9.—On motion of Ald. Giroux, it was

*Resolved:* Whereas no inspector is supervising the laying of tiles, for the City hall ground-floor that Mr. Auguste Latour be appointed, as expert, to supervise the laying of the tiles, at \$2.50 per day, during the term of this special work, and that he be paid from the item voted for "Improvements and repairs to the City hall".

10.—Submitted and read a report from the City Hall superintendent, recommending that thirty fire extinguishers be purchased from the Canadian Fire Hose Co., according to their offer, to be placed in the city halls of Montreal, St. Henry and Ste. Cunégonde.

*Resolved:* That a report be made to Council asking for an appropriation of \$450 to purchase thirty fire extinguishers, as per the superintendent's report, at \$15 each.

11.—Submitted and read a report from the City Hall superintendent, recommending to vary sums of \$60 and \$108, respectively, to pay for the ice supplied to the City hall and also to pay the stokers.

*Resolved:* That a report be made to Council asking that the two required sums be placed at this Committee's disposal as they cannot be varied from appropriations.

12.—Petitions from Messrs. R. Vaillancourt, Camille Clément and Joseph Demers, for the position of operator for the City hall elevators, were laid on the table.

13.—Submitted and read the following report of the City Hall sub-committee:

\* \* \*

To the City Hall Committee.

The City Hall sub-committee respectfully report:

That they convened on Friday, the 25th instant, at 10



Qu'elle s'est réunie, vendredi, le 25 du courant, à 10 heures de l'avant-midi, pour prendre en considération les questions qui lui ont été référées par votre Commission:

10. Soumises et lues les soumissions suivantes pour la construction d'une voûte de sûreté dans la cave de l'hôtel de ville:

G. Glibert. . . . .	\$142
A Paquette. . . . .	148

*Résolu:* D'adjuger l'entreprise au plus bas soumissionnaire, M. G. Glibert, à raison de \$142; et d'autoriser le surintendant de l'Hôtel de Ville à voir aux accessoires que requiert cette voûte: porte de sûreté, tablettes, etc.

20. Soumises et lues les soumissions suivantes pour le remplacement des mâts de l'hôtel de ville:

Jos. Laurier. . . . .	\$323
H. A. Brosseau. . . . .	340

*Résolu:* D'adjuger l'entreprise au plus bas soumissionnaire, M. Jos. Laurier, à raison de \$323.

30. Etant prise en considération la requête de l'inspecteur de la Ville qui se plaint du chauffage insuffisant du bureau des dessinateurs de la Voirie, il est

*Résolu:* D'autoriser le surintendant de l'Hôtel de Ville à exécuter, dans le système de chauffage du bureau des dessinateurs de la Voirie, les changements qu'il jugera nécessaires.

Le tout humblement soumis,

J.-D. COUTURE,  
E. MAJOR.

HÔTEL DE VILLE.

Montréal, 25 septembre 1908.

\* \* \*

Sur proposition de l'échevin Couture, il est  
*Résolu:* Que ledit rapport soit reçu et adopté.

IMPRESSIONS ET PAPETERIE

14.—Soumise et lue une requête de M. A.-P. Pigeon, demandant du patronage pour le *Bulletin*.

Sur proposition de M. l'échevin Giroux, il est

*Résolu:* D'autoriser le greffier de la Ville à donner, s'il peut le faire légalement, des annonces de la Ville aux journaux du dimanche.

15.—Soumis et lu un rapport du commis des Impressions et de la Papeterie, demandant un crédit additionnel de \$1,500 pour subvenir aux besoins de son département d'ici à la fin de l'année.

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport demandant un crédit de \$1,500 suivant le rapport du commis des Impressions et de la Papeterie.

CRÉDITS

16.—Soumis et lu un extrait des minutes du Conseil (12 octobre) priant cette Commission de préparer, avant le 1er novembre prochain, sa réquisition de crédits pour l'exercice 1909.

*Résolu:* De prier les chefs des divers services relevant de la Commission de l'Hôtel de Ville de faire tenir à cette Commission, pour sa prochaine assemblée, les crédits qu'ils requièrent respectivement pour l'exercice 1909.

*Ajournement.*

L. de MONTIGNY,  
Secrétaire.

COMMISSION DE POLICE

Compte rendu de l'assemblée du 14 octobre

Sont présents: MM. les échevins Proulx, président, Roy, Séguin, Marin, Carter et Stearns.

1.—M. Dussault, avocat, se présente devant la Commission au nom du "St. Andrews Curling Club of Montreal", et sollicite son incorporation.

M. Dussault déclare que ledit club se propose de tenir

o'clock, in the forenoon, to consider the questions which were referred to them by your Committee:

10. Submitted and read the following tenders for the building of a vault in the City hall cellar.

G. Glibert. . . . .	\$142
A Paquette. . . . .	148

*Resolved:* That the contract be awarded to the lowest tenderer, Mr. G. Glibert, at \$142; and that the City Hall superintendent be authorized to look after accessories required for said vault, such as a safety door, shelves, etc.

20. Submitted and read the following tenders for the renewal of the City hall flag poles:

Jos. Laurier. . . . .	\$323
H. A. Brosseau. . . . .	340

*Resolved:* That the contract be awarded to the lowest tenderer, Mr. Jos. Laurier, at the price of \$323.

30. The City surveyor's letter, complaining of insufficient heat in the draughtsmen's department, being considered, it was

*Resolved:* That the City Hall superintendent be authorized to make the alterations he may deem necessary in the heating system of the draughtsmen's office, in the Road department.

The whole respectfully submitted,

J.-D. COUTURE,  
E. MAJOR.

CITY HALL.

Montreal, 25th of September 1908.

\* \* \*

On motion of Ald. Couture, it was

*Resolved:* That the said report be received and adopted.

PRINTING AND STATIONERY.

14.—Submitted and read a request from Mr. A. P. Pigeon, asking for patronage for the *Bulletin*.

On motion of Ald. Giroux, it was

*Resolved:* That the City clerk be authorized to give, if he can legally do so, City advertisements to the Sunday newspapers.

15.—Submitted and read a report from the Printing and Stationery clerk asking that an additional appropriation of \$1,500 be voted for the needs of his department until the end of the year.

*Resolved:* That a report be made to Council asking that an appropriation of \$1,500 be voted as per the statement of the Printing and Stationery clerk.

APPROPRIATIONS

16.—Submitted and read an extract from the minutes of Council (October the 12th), asking this Committee to prepare, before the 1st of November next, a list of the appropriations needed for the year 1909.

*Resolved:* That the chiefs of the various departments under the control of the City Hall Committee be asked to send, for the next meeting, the list of the appropriations needed for the year 1909.

*Adjourned.*

L. de MONTIGNY,  
Secretary.

POLICE COMMITTEE

Report of meeting held the 14th of October.

Present: Ald. Proulx, chairman, Roy, Séguin, Marin, Carter and Stearns.

1.—Mr. Dussault, advocate, appeared before the Committee on behalf of "The St. Andrew's Curling Club of Montreal" and asked that the same be incorporated.

Mr. Dussault further stated that said club will hold

ses assemblées, etc., dans le Forum maintenant en voie de construction, sur la rue Ste-Catherine, en face du square Western.

*Résolu:* De remettre à la prochaine assemblée la décision à prendre sur cette requête.

2.—*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport recommandant l'incorporation des clubs "The Alhambra Literary Club" et Le Club Dramatique Sainte-Brigide.

3.—Soumise et lue une lettre de M. P. Leclerc, déclarant qu'il délaissera la propriété de la Ville, le 24 octobre prochain.

*Résolu:* De faire payer à M. P. Leclerc un loyer de \$35, à compter du 24 septembre jusqu'au 24 octobre prochain pour l'occupation desdits logements.

4.—Est soumis un compte de Dame O. Legault, pour loyer de sa propriété occupée comme poste de Police No 12, pour les mois de juillet, août et partie de septembre.

Sur proposition de M. l'échevin Marin, il est

*Résolu:* Que ledit compte soit acquitté.

5.—Soumise et lue une lettre du surintendant de Police, recommandant d'opérer le virement d'un montant de \$952.50 de l'item "Uniformes" et de l'affecter à l' "Achat de revolvers".

*Résolu:* De présenter au Conseil un rapport en conséquence.

6.—*Résolu:* D'autoriser le trésorier de la Cille à rembourser à M. C.-E. Lamoureux son dépôt *re* contrat des uniformes, et de ratifier une résolution autorisant le trésorier à rembourser à M. L. Julien son dépôt effectué en rapport avec son contrat pour fourniture de chaussures, ces deux entrepreneurs ayant exécuté leurs entreprises.

7.—Les plans de la construction du poste de Police, No 12, quartier St-Jean-Baptiste, soumis par M. Jos.-Art. Godin, architecte, sont approuvés.

*Résolu:* Que des soumissions, pour la construction dudit poste, soient demandées, rapportables le 4 novembre prochain, à 12 a.m.

*Ajournement.*

JOHN-J. BARRY,  
Secrétaire.

CONSEIL MUNICIPAL

ASSEMBLEE SPECIALE DU 19 OCTOBRE

ORDRE DU JOUR

REGLEMENTS

1. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 344 *re* entretien des trottoirs pendant l'hiver. (Lavallée.) (2 Mars—*imprimé*)
2. 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'établir un système d'eau à haute pression dans le quartier Ouest. (Lévesque,) (8 Juin.) (*Imprimé.*)

RAPPORTS

3. *Commission Spéciale re enlèvement de la neige etc.*,— Pour faire une offre à la Cie des Tramways de Montréal. (29 Juin)
4. *Finances et Voirie.*—Pour permettre à la Cie. "Central Heat, Light & Power Co." de faire des excavations dans la rue St-Pierre. (29 Juin.)

REGLEMENTS.

5. 2me et 3me lectures d'un règlement codifiant les différents règlements *re* taxes. (L.-A. Lapointe.) (13 Avril—*imprimé.*)
6. 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'établir une bibliothèque publique. (Mercier.) (21 Fév.—*imprimé.*)
7. 2me et 3me lectures d'un règlement *re* bibliothèque technique. (Lévy.) (2 Mars.—*imprimé.*)
8. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 260 *re* édifices. (Leclaire.) (2 Mars—*imprimé.*)

their meetings, etc., in the future Forum, now in course of erection, on Ste. Catherine street West, opposite Western Square.

*Resolved:* To defer action upon same until the next meeting.

2.—*Resolved:* To report to the City Council in favor of incorporating as clubs: "The Alhambra Literary Club" and "Le Club Dramatique Sainte-Brigide".

3.—Submitted and read a letter from Mr. P. Leclerc, stating that he will vacate the City's property, on the 24th October next.

*Resolved:* That Mr. P. Leclerc pay a rental of \$35 from the 24th September to the 24th October next, for said lodgings.

4.—The account of Dr. O. Legault for rent of property used as No. 12 Police station, for the months of July, August and part of September, were submitted.

On motion of Ald. Marin, it was

*Resolved:* That they be paid.

5.—Submitted and read a letter from the superintendent of Police, asking that the sum of \$952.50 be varied from "Uniforms" to "Purchase of revolvers".

*Resolved:* To report to Council accordingly.

6.—*Resolved:* To authorize the City treasurer to remit to C. E. Lamoureux his deposit on the uniform contract; and to ratify resolution authorizing the City treasurer to refund a deposit made by L. Julien on the shoe contract, both contractors having fulfilled their contract.

7.—Plans for the construction of No. 12 Police station in St. Jean-Baptiste ward, were submitted by Mr. Jos. Art. Godin, architect and concurred in.

*Resolved:* That tenders for the construction of same be asked, returnable on the 4th November next, at 12 a.m.

*Ajourned.*

JOHN J. BARRY,  
Secretary.

CITY COUNCIL

SPECIAL MEETING OF THE 19th OCTOBER

ORDER OF THE DAY.

BY-LAWS

1. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 344 *re* care of sidewalks during winter. (Lavallée.) (2nd March—*printed.*)
2. 2nd and 3rd reading of a by-law to establish a high pressure water system in West ward (Levesque.) (8th June—*printed.*)

REPORTS

3. *Special re snow removal etc.*—To make an offer to M. S. Ry. Coy. (29th June.)
4. *Finance and Roads.*—To allow the Central Heat, Light & Power Coy to excavate in St. Peter street. (29th June.)

BY-LAWS

5. 2nd and 3rd reading of a by-law to codify the different by-laws *re* taxes. (L. A. Lapointe.) (13th April—*printed.*)
6. 2nd and 3rd reading of a by-law for the establishment of a public library. (Mercier.) (21st Feby—*printed.*)
7. 2nd and 3rd reading of a by-law *re* technical library. (Lévy.) (2nd March—*printed.*)
8. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 260 *re* buildings. (Leclaire.) (2nd March.—*printed.*)

**AVIS DE MOTIONS**

9. *Carter*.—Pour nommer un agent qui sera chargé de faire les achats en général. (23 Mars.)
10. *Ward*.—Pour abroger résolution *re* gages et heures de travail des journaliers. (27 Avril.)

**REGLEMENTS**

11. 1ère, 2ème et 3ème lectures d'un règlement au sujet de l'enlèvement de la neige, par la Compagnie des Tramways. (L.-A. Lapointe). (23 Mars.)
12. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant et codifiant les règlements relatifs à l'hygiène. (Dagenais.) (9 Mars.)
13. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant les édifices sur certaines rues. (Yates). (23 Mars.)
14. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 210 concernant la Cie des Tramways. (Sadler). (30 Mars.)
15. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 370. (Lévy). (21 Avril.)
16. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No. 129 *re* abattoirs. (Lévy). (11 Mai.) (Imprimé.)
17. 1ere, 2eme et 3eme lectures d'un règlement pour permettre à J. H. Nault de poser des fils électriques. (Couture.) (13 Avril.)
18. 1ere, 2eme et 3eme lectures d'un règlement à l'effet de permettre à la Cie de télégraphe "Northern Commercial" de poser des câbles dans les rues. (Larivière) (1er Juin)
19. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No. 270. (Nault). (8 Juin.)
20. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement au sujet de la construction de bâtiments dans le quartier Mont-Royal. (McKenna). (15 juin.)

**RAPPORT**

21. *Incendies et Eclairage*.—Pour permettre à la Saraguay Electric Light Coy. de fournir l'électricité. (6 Juin let.)

**AVIS DE MOTION**

22. *Yates*.—Pour amender le règlement No. 260 *re* édifices (29 Juin.)

**REGLEMENTS**

23. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No. 343. (Larivière) (22 Juin.)
24. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No. 370. (Proulx). (22 Juin.)

**AVIS DE MOTIONS.**

25. *Sadler*.—Pour amender le règlement No. 260 *re* édifices. (21 Septembre.)
26. *Lapointe L. A.*—*Re* présentation des rapports. (21 Septembre)
27. *Larivière*.—Pour permettre à la Cie de Publication de *La Patrie* de fournir l'électricité. (21 Septembre)

L.-O. DAVID,  
Greffier de la Cité.

**NOTICES OF MOTION.**

9. *Carter*.—To appoint a general purchasing agent. (23rd March.)
10. *Ward*.—To repeal resolution *re* wages and working hours of laborers. (27th April.)

**BY-LAWS**

11. 1st, 2nd and 3rd reading of a by law anent the removal of snow, etc., by Montreal St. Ry. (L. A. Lapointe.) (23rd March.)
12. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend and codify the by-laws concerning health. (Dagenais.) (9th March.)
13. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law concerning buildings on certain streets. (Yates.) (23rd March.)
14. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by law No. 210 *re* Montreal St. Ry Co. (Sadler). (30th March.)
15. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 370. (Lévy.) (21st April.)
16. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 129 *re* abattoirs. (Lévy.) (11th May—printed.)
17. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow J. H. Nault to string electric wires. (Couture.) (13th April.)
18. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow the Northern Commercial Telegraph Co. to lay cables in streets. (Larivière.) (1st June.)
19. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 270. (Nault). (8th June)
20. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* construction of buildings in Mount Royal Ward. (McKenna). (15th June.)

**REPORT**

21. *Fire and Light*.—To allow the Saraguay Electric Light Co. to supply electricity. (6th July).

**NOTICE OF MOTION**

22. *Yates*.—To amend by-law No. 260 *re* buildings. (29th June.)

**BY-LAWS**

23. 1st, 2nd and 3rd reading of a by law to amend by-law No. 343. (Larivière.) (22nd June.)
24. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 370. (Proulx.) (22nd June)

**NOTICES OF MOTIONS**

25. *Sadler*.—To amend by-law No. 260 *re* buildings. (21st September.)
26. *Lapointe, L. A.*—*Re* presentation of reports. (21st September.)
27. *Larivière*.—To allow *La Patrie* Publishing Co. to supply electricity. (21st September.)

L. O. DAVID,  
City Clerk.



**SERVICE DE LA POLICE**

**Aux Entrepreneurs**

DES SOUMISSIONS CACHETEES, adressées au soussigné et portant la suscription: "SOUMISSION POUR LA CONSTRUCTION DU POSTE DE POLICE No 12", seront reçues au bureau du greffier de la Cité, hôtel de ville, jusqu'à

MERCREDI MIDI, LE 4 NOVEMBRE PROCHAIN, pour la construction d'un poste de police dans le quartier Saint-Jean-Baptiste.



**POLICE DEPARTMENT**

**To Contractors**

SEALED TENDERS, addressed to the undersigned and endorsed: "TENDERS FOR THE CONSTRUCTION OF No. 12 POLICE STATION" will be received at the office of the City clerk, City Hall,

UNTIL NOON, WEDNESDAY, THE 4th NOVEMBER NEXT

for the construction of a police station in St. Jean-Baptiste ward.

Un chèque accepté par une banque à charte de la Puisseance du Canada, payable à l'ordre du trésorier de la Cité, au montant de 10 p.c., du prix demandé, devra accompagner chaque soumission; mais, dans aucun cas, ce chèque ne sera fait pour une somme de moins de \$2,500. Ce chèque sera déposé entre les mains du trésorier de la Cité. Chaque soumissionnaire recevra un certificat de tel dépôt, et ce certificat devra accompagner la soumission remise au greffier de la Cité.

Les plans, cahier des charges et de devis descriptifs pourront être examinés au bureau de M. Jos. Art. Godin, architecte, No. 120a Parc LaFontaine.

Lesdites soumissions seront ouvertes par le greffier de la Cité, en présence des intéressés, à la première assemblée de la Commission de Police qui suivra leur réception et qui aura lieu mercredi, le 4 novembre prochain, à quatre heures de l'après-midi.

La plus basse ni aucune autre des soumissions reçues ne sera nécessairement acceptée.

(Par ordre),

L.-O. DAVID,  
Greffier de la Cité.

BUREAU DU GREFFIER DE LA CITÉ,  
HÔTEL DE VILLE,  
Montréal, le 15 octobre 1908.

An accepted cheque by a chartered bank of the Dominion of Canada, equal to 10 p.c., of the amount tendered, shall accompany each tender; but, in any case, this cheque shall not be for less than \$2,500, payable to the order of the City treasurer and deposited in the hands of the latter. Each tenderer shall receive a certificate of such deposit, and this certificate shall accompany the said tender delivered to the City clerk.

The plans and descriptive specifications may be seen at the office of Mr. Jos. Art. Godin, architect, 120a Park LaFontaine.

The said tenders will be opened by the City clerk, in the presence of interested parties, at the first meeting of the Police Committee following the reception of said tenders, which will take place on Wednesday, the 4th November next, at 4 p.m.

The lowest or any tender received will not necessarily be accepted.

(By order),

L. O. DAVID,  
City Clerk.

CITY CLERK'S OFFICE,  
CITY HALL,  
Montreal, 15th October 1908.



## EGOUTS

AVIS PUBLIC est par le présent donné que les rôles spéciaux pour la construction d'égouts sont terminés dans les rues ci-dessous mentionnées de la Cité de Montréal, savoir:

Rue	Endroit
RUE HOGAN:	De la rue Hochelaga à la rue Sherbrooke.
RUE MASSON:	De la rue Iberville à la Sixième Avenue.
RUE GILFORD:	De la rue Boyer à la rue Mentana.
RUE DUFFERIN:	Au Nord de la rue DeFleurimont en allant vers le Nord, environ 300 pieds.
RUE WURTELE:	De la rue Sherbrooke à la rue Hochelaga.
RUE ELM:	De la rue Sherbrooke à la rue Hochelaga.
RUE SHERBROOKE:	De la rue Frontenac à la rue Elm.
RUE MONTGOMERY:	De la rue Hochelaga à la rue Sherbrooke.
RUE SEBASTOPOL:	De la rue Favard à la rue Leber.
SEPTIEME AVENUE:	De la rue Verchères à la rue Masson.
RUE ST-JEROME:	De la Septième Avenue à la Neuvième Avenue.
HUITIEME AVENUE:	De la rue St-Jérôme à la rue Masson.
NEUVIEME AVENUE:	De la rue St-Jérôme à la rue Masson.
RUE ST-GERMAIN:	De la subdivision du No 292 à la rue Hochelaga.

Et que lesdits rôles ont été déposés en son bureau, à l'Hôtel de Ville, où les intéressés peuvent les voir et les consulter jusqu'à lundi, le 26ième jour du mois d'octobre 1908, à midi, et qu'il sera alors prescrit pour recevoir et examiner toutes plaintes relatives auxdits rôles avant que les comptes soient placés entre les mains du trésorier de la Ville pour perception suivant la loi.

JOHN-R. BARLOW,  
Inspecteur de la Cité.

BUREAU DE L'INSPECTEUR DE LA CITÉ,  
HÔTEL DE VILLE,  
Montréal, 13 octobre 1908.



## SEWERS

PUBLIC NOTICE is hereby given that the undersigned City surveyor has completed the Special Assessment Rolls for Sewers constructed in the undermentioned streets in the City of Montreal, viz:

Street.	Location.
HOGAN STREET:	From Hochelaga to Sherbrooke street.
MASSON STREET:	From Iberville street to Sixth Avenue.
GILFORD STREET:	From Boyer street to Mentana street.
DUFFERIN STREET:	From North of DeFleurimont street to a point about 300 feet.
WURTELE STREET:	From Sherbrooke street to Hochelaga street.
ELM STREET:	From Sherbrooke street to Rachel street.
SHERBROOKE STREET:	From Frontenac street to Elm street.
MONTGOMERY STREET:	From Hochelaga street to Sherbrooke street.
SEBASTOPOL street:	From Favard street to Leber street.
SEVENTH AVENUE:	From Verchères street to Masson street.
ST. JEROME STREET:	From Seventh avenue to Ninth Avenue.
EIGHTH AVENUE:	From St. Jérôme street to Masson street.
NINTH AVENUE:	From St-Jérôme street to Masson street.
ST. GERMAIN STREET:	From subdivision No. 292 to Hochelaga street.

And that they have been deposited in his office, in the City Hall where they may be seen and examined by all parties interested until noon Monday, the 26th of October 1908, that he will then and there hear and examine all complaints in relation to such special rolls of assessment before the amounts are delivered to the City Treasurer, in accordance with the law.

JOHN R. BARLOW,  
City Surveyor.

CITY SURVEYOR'S OFFICE,  
CITY HALL,  
Montreal, 13th October 1908.

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS—TRANSFERS OF PROPERTIES

HOCHELAGA & JACQUES-CARTIER

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistre- ment Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue—Area.	Rue Street.	Genre.— Description.	Prix Price.
St. Denis	149467	5 oct. 1908	2 oct. 1908	E. Bénard	G. A. Héту	8-288	3250	1926 à 1928		
"	149472	5 " "	5 " "	T. Coutu	F. Coutu	7-307	2725	St. Denis	B	\$3500 00
Ste. Marie	149474	5 " "	30 sept. "	Dme Chs Boutillier	K. Reinkivitch	166-502	1760	St. Hubert	B	2800 00
"	149475	5 " "	30 " "	R. Reinkiwitz	J. Siwick	"	"	Frontenac	L	400 00
St. J. Bte.	149489	5 " "	3 oct. "	J. Rivet	C. Sabourin	175 & 176	2880	320 à 322	B	2000 00
Duvernay	149500	5 " "	5 " "	Dme Chs Hudon	Dlle E. Chaput	10-176	2256	Frontenac	B	1500 00
St. Denis	149511	5 " "	5 " "	Vve S. Bleignier dit Jarry	Ang. Gogliardi	2630-537	2012½	613 à 615 Ave. Coloniale	B	2500 00
"	149526	5 " "	22 sept. "	J. Tourangeau	J. A. H. Dequoy	5-126	2477	St. André	L	160 00
St. J. Bte.	149533	5 " "	1 " "	A. Siminovitch	M. Sigal	323	3000	1793 Dufferin	B	1550 00
St. Denis	149539	5 " "	23 " "	La Cie des Terres du Parc Amherst	Jos. Beauvais	488-791	2375	St. Dominique	B	1789 00
Hochelaga	149540	5 " "	30 " "	A. Robitaille	A. Lafontaine	148-2546	2000	Dufferin	L	225 00
Ste. Cune- gonde	149553	7 " "	6 oct. "	J. P. Tremblay	A. Piché	739 & 740	48.0	Montgomery	L	250 00
Hochelaga	149556	7 " "	6 " "	The Montreal Loan & Mortgage Co	J. H. Brown	148-1895	2'00	750 à 756 Albert	B	7750 00
St. Denis	149565	7 " "	3 " "	M. Z. Turcotte	C. Gagnon	330-39, 40 & 41	4968	22 Wurtele	B	780 00
"	149567	7 " "	2 " "	J. Ménard	J. B. Lanouette	* S. E 8-461	2509	Cardinal	L	1500 00
"	149574	7 " "	6 " "	R. Morin	E. U. Lamarche	325-123	1958	1230 Huntley	B	1250 00
Duvernay	149588	8 " "	1 sept. "	L. A. Lavallée	Dlle M. L. Fortin	6-164 à 168	8400	618 à 620 Mentana	B	3000 00
St. Denis	149590	8 " "	30 " "	H. R. Drummond	L. Roy & al.	½ N. O. 331-96	2150	218 à 236 Chambord	B	11500 00
"	149600	8 " "	2 " "	O. Généreux	Vve C. Champagne	P. S. O. 7-337 & 338	1250	564 Chambord	L	299 50
Duvernay	149608	8 " "	26 " "	J. L. Clément	J. N. Labelle & al.	8-187	2525	913 Comte	B	1100 00
Mont-Royal	149609	8 " "	2 oct. "	D. Yuile	Dme J. B. Caverhill	156-50-2, 156-51-2	6730	Christophe Colomb	B	7000 00
"	149610	8 " "	2 " "	"	J. B. Caverhill	156-49	7200	Colomb	L	1009 50
"	149611	8 " "	2 " "	"	" (Intrust)	156-50-1, 156-51-1	7645	Fern Grove	L	1080 00
St. Denis	149626	9 " "	7 " "	Vve S. Jarry	E. Lachance	2630-437	2450	618 à 620	L	1146 75
"	149630	9 " "	8 " "	The St. Denis Land Co	E. D'Aoust	½ S. E. 8-570	2500	Labelle	L	220 00
"	149631	9 " "	7 " "	J. Sicotte	T. Coutu	7-307	2725	Huntley	L	212 50
"	149640	9 " "	7 " "	V. Mongeau	Mayer Littner	P. 196-32, P. 196-33, 196-35, P. 196-36	8384	2224 à 2226 St. Hubert	B	Résilia- tion.
"	149649	9 " "	9 sept. "	L'Institution Catho- lique des Sourds- Muets	Vve T. Lefebvre	9-2	2125	Porcheron	B	31000 00
Mont-Royal	149651	9 " "	28 " "	A. W. McLeod	J. A. Parsons	152-34, 35 & 36	2250	Berri	L	350 00
St. Denis	149654	10 " "	9 oct. "	The St. Denis Land Co	B. Corbo	7-1005	2750	Marchmount Ave.	L	3775 00
"	149665	10 " "	22 fév. "	La Cie des Terres du Parc Amherst	A. Crompt	5-193	"	2301 Labelle	L	206 25
Ste. Marie	149667	10 " "	8 oct. "	The Rosemount Land & Improvement Co	J. Adams	172-776	1950	Dufferin	L	300 00
Hochelaga	149668	10 " "	30 sept. "	The Montreal Land & Improvement Co	W. J. Barclay	29-1163	2040	371 8ème Ave	L	160 00
"	149669	10 " "	7 oct. "	"	E. Boivin	23-341 & 342	5808	Aylwin	L	325 00
Ste. Marie	149670	10 " "	29 sept. "	The Rosemount Land & Improvement Co	W. H. Cook	172-2066 & 2067	4500	Holt	L	900 00
"	149678	10 " "	9 oct. "	H. Beaupré	Dlles Léda Beaupré & al.	172-424	1850	Joliette	L	450 00
"								3ème Ave	L	200 00

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS. *Suite.* — TRANSFERS OF PROPERTIES. *Cont.*

MONTREAL-EST

MONTREAL-EAST.

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregist. Date of registration.	Date du Contrat Date of Deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur. Purchaser.	No. du Cadastre Cadastral Number.	Etendue.—Area.	Rue Street.	Genre.—a.—Descrip	Prix. Price.
Papineau ...	73059	5 octo. 1908.	2 oct. 1908	J. A. Laporte.....	Jos. Rivet.....	P.N.O, 596, 597 .....	2333	990 à 994 Ontario, 639 à 641 Gain... 30 Cadieux, 5 Ruelle	B	9600 00
St. Louis....	73063	5 " "	3 " "	D. Cesare .....	Fdk Howe et ux.....	41 .....	1597	Ste. Agathe.	B	4000 00
do	73066	6 " "	1 " "	D. H. H. V. Koelle...	I. & Lande.....	P. 125 .....	2190	61 City Hall Ave.	B	4000 00
St. Laurent..	73067	6 " "	1 " "	De W. Banner.....	do .....	P. 315 .....		58 Ontario.....	B	6000 00
St. Louis....	73067	6 " "	1 " "	do .....	do .....	P. 125 .....	5142-4	57a59 Av. H.de V.	B	11500 00
Papineau ...	73068	6 " "	2 " "	Frs Arpin.....	De R. Turcotte .....	1101-127 .....	3838	528a536 Plessis...	B	6000 00
LaFontaine	73071	6 " "	21 sept. "	De J. A. Besner.....	L. Millman.....	1084-1 à 12, P. 1084..	19699	2a2 Pl. Jubilé &c.	B	4910 00
do	73074	6 " "	3 fév. 1891	T. Archambault....	A. Vandelac .....	1207-198 & 199.....	512	42 à 44 Mentana .	B	1400 00
Est.....	73735	6 " "	30 sept. 1908	Ve J. B. Vallée.....	A. Lalonde .....	2 S.O. 112.....	1896	195 Ch.de.Mars.. 60a66	B	4200 00
St. Louis ...	73082	7 " "	6 oct. "	T. Berthiaume.....	J. O. Quenneville....	P.S.O. 313.....	4685	Ste. Catherine.	B	46000 00
St. Jacques..	73084	7 " "	3 " "	Suc. J. G. dit Labine.	J. Lefebvre.....	P. 439.....	2568	188 à 190 Berri...	B	8000 00
do	73086	7 " "	23 juin "	S. Trudeau.....	I. Trudeau.....	666.....	3177	275 à 279 Beaudry 1066 à 1078	B	3629 92
St. Marie ...	73'98	9 " "	13 août "	Wm Mitchel.....	G. Marcoux et al....	P. 1585.....	5929	Notre Dame... & consid.	B	14000 00
do	73099	9 " "	22 sept. "	G. Marcoux.....	J. B. Perrault.....	1585.....	5929	do	B	10000 00
Papineau ...	73103	9 " "	28 " "	De J. W. Molson....	Noé Lévêque.....	1197.....	3800	Dorion .....	L	1140 00
St. Louis ...	73104	9 " "	28 " "	A. Schuman.....	De S. Rabinovitch....	P. 941-6, P. 941-4,...	1440	58 à 62 Roy .....	R	6000 00
St. Laurent..	73105	9 " "	3 octo. "	Itzig. Gansen.....	De H. Simon et al....	P. 256.....	2170	37 à 37a Balmoral 420 à 440 St. Lan- rent, 201 à 203	B	3100 00
do	73106	9 " "	8 " "	A. Mireau.....	De G. Robinovitch....	338, 337a.....	6732	St. Chs. Bor.. 809 Dorchester,	B	16000 00
Papineau ...	73108	9 " "	8 " "	A. Delorme.....	A. Venne.....	374.....	1734	188 DeSalaberry.	B	2400 00
LaFontaine.	73110	10 " "	7 " "	L. Abel.....	A. Ducharme.....	1207-157.....	2256	94 Mentana .....	B	1300 00
do								826 à 832 Logan, 560 à 304		
Papineau ...	73111	10 " "	7 " "	M. Littner .....	G. H. Gadbois.....	819.....	4050	Maisonneuve.	B	18000 00
St. Laurent..	73112	10 " "	7 " "	S. Berlind et al....	A. Rosenbaum.....	P. 11-20, 22 & 24....	3169	37 à 47 St. Cuthbert..	B	12250 00
St. Jacques..	73113	10 " "	7 " "	L. Letourneau.....	Vve M. Coté.....	530-8. ....	1826-8	St. Christophe..	B	7000 00
St. Louis ...	73119	10 " "	11 sept. "	Suc. F. X. Rastoul...	F. C. Dresser.....	903-190 à 192.....	4320	571 à 579 Sanguinet... &	B	4000 00
do	73120	10 " "	9 octo. "	F. C. Dresser.....	S. Sigler.....	903-190 à 192.....	4320	571 à 579 Sanguinet... &	B	6000 00
LaFontaine.	73123	10 " "	9 " "	L. Prézeau.....	A. Dinardo .....	1186.....	1795	590 à 592 St. Timothé..	B	3200 00

MONTREAL-OUEST

MONTREAL-WEST.

St André ...	146038	6 Octobre 1908	5 Oct 1908	R. Herron.....	A. C. Harry.....	1628-H } 1623-G } 1628-B }	2313	49 Tupper.....	B	6500 00
do	146045	8 " 1908	8 " 1908	E. St. Pierre.....	J. E. Noisieux.....	P. 1653-19.....	2956	do	B	12000 00
St Joseph...	146052	8 " 1908	6 " 1908	Shérif .....	F. H. Markey.....	953 .....	9736	429 à 441 St Jacques....	B	43600 00
St André...	146055	9 " 1908	5 " 1908	S. D. Valières.....	J. P. MontPetit....	1566-2 & 3.....	4947	71 à 73a Argyle..	B	7500 00
St Georges..	146062	9 " 1908	2 " 1908	Wm. F. Kelly.....	C. F. Gaunt.....	1158.....	2923	63 l 65 Beaver Hall Hill	B	14750 00
do	146063	10 " 1908	3 " 1908	Shérif .....	Mrs Revd F. G. Scott.	P. 1338.....	1990	40 Victoria.....	B	5000 00

{ B—Bâtisse ; Building.  
a } L—Lot ; terrain vague.

P. TERRAULT,

Régistrare de la Ville.—Registrar.

Par A. SAUVÉ.

PERMIS DE CONSTRUCTION.—BUILDING PERMITS.

Décernés durant la semaine finissant le 15 octobre 1908.

Issued during the week ending the 15th October, 1908.

Date.	No. du Permis. α Permit Number	Endroit.—Location		Quartier. — Ward.	Propriétaire. — Owner.	Résidence — Residence	Genre. — Description.	Coût. — Cost.
		No.	Rue.—Street. No.—Cadast.					
Oct.	8 1511 N.	1360	St. Hubert. ....	12-100	St. Jean Bte.	Gravel Alf.	1362 St. Hubert.	3e cl. \$ 4500 00
"	8 1512 N.		St. Urbain	800.	St. Lawrence	Knox Ed.	61 Craig	500 00
"	8 1513 N.		Church	169-1	"	McCormack James	2 Church	4900 00
"	8 1514 R.	329	City Hall Ave.	491.	St. Louis	Lapierre Succ. Jos	1140 St. Denis	200 00
"	8 1515 R.	386	Dorchester W.	1121.	St. Georges	Murphy Estate	Star Office	300 00
"	8 1516 R.	669	Huntly		St. Denis	Beaudry A. F. X.	275 St. Paul	350 00
"	8 1517 N.		Roy	903-8-3	St. Louis	Bruneau C.	634 St. Denis	2000 00
"	8 1518 N.		St. Germain	50-177.	Hochelaga	Beaulieu Jos.	515 St. Germain	2500 00
"	9 1519 R.		Ruelle Leroux		St. Joseph	Monette Dame Geo	151 St. Martin	40 00
"	9 1520 N.		N. E. Cor. Cadieux &	Pine Ave. 916	St. Jean Bte.	Sperber David.	1461 St. Lawrence	2e cl. 9500 00
"	9 1521 N.		Hibernia		St. Gabriel	Jackson Mrs.	331 Hibernia	3e cl. 250 00
"	9 1522 R.	331	Cowan		St. Denis	Laehapelle Jos.	438 Huntley	2000 00
"	9 1523 N.		Roy	1049-27-28	St. Louis	Riendeau Mrs. E. J.	29 Roy	50 00
"	9 1524 N.	29	Marquette	318-319	Duvernay	Lefebvre Edmd	34 Mont-Royal	3500 00
"	9 1525 N.		Marquette		"	"	"	"
"	9 1526 N.		Aqueduc	P. 11	St. Joseph	Donohare J.	743 St. James	1500 00
"	9 1527 N.		Cedar Ave.	P. 1723	St. Andre	Children's Memorial Hos	pital. 500 Guy	1st cl 45000 00
"	10 1529 N.		Trinidad Ave.	287-223	St. Denis	Bruneau H	19 Payette	100 00
"	10 1530 N.		St. Zotique	8-479	"	Lamire & Lachapelle	2585 St. Hubert	1000 00
"	10 1531 N.		Notre Dame W.	1703-130	St Henri	Lefebvre Emile	2577 Notre Dame O.	2500 00
"	10 1532 N.		Mt Royal	P. 338	St. Denis	Damiens B	16a Mont-Royal	40 0 00
"	10 1533 N.		1st Ave Rosemount	1541-172	Ste. Marie	Setterno Niau	337 4th Ave, Rosemount	600 00
"	12 1534 R.	527	St. Christophe	P. 863	LaFontaine	Grothé Chs R.	331 St. André	125 00
"	12 1535 N.		Ste. Emelle	1704-373	St. Henri	Bissaillon P.	105 Ste. Elizabeth du Portugal	3500 00
"	12 1536 N.		St. Antoine	P. 1285	"	Lamoureux O.	104 Agnès	4000 00
"	12 1537 N.		& Stadacona	P. 22	Hochelaga	St. Aloysius Church	1812 Notre Dame E.	2e cl 36000 00
"	12 1538 N.		de Levis	159	"	Szaby S.	159 de Levis	3e cl. 1000 00
"	12 1539 N.		St. Hubert	258	LaFontaine	Rochon S.	"	7300 00
"	12 1540 N.		St. Hubert	259	"	"	"	"
"	13 1541 R.	124-126	St. Denis	388	St. Louis	Piche Mde Vve A	96 Roy	2e cl. 7800 00
"	13 1542 R.	2188	St. Hubert	7-298	St. Denis	Drapeau R.	2188 St. Hubert	200 00
"	13 1543 R.	145	Murray	P. 1341	St. Anns	Keegan L	497 Christophe	3e cl. 400 00
"	13 1544 N.	38	Eleanor	1363	"	Holden Wm.	38 Eleanor	2e cl. 2800 00
"	13 1545 R.		Barré	1226	"	Gravel J. A	355 Lagauchetière E	3e cl. 150 00
"	13 1546 R.	581	Cowan	8 S. 1-145	St. Denis	Gauthier Frs.	581 Cowan	300 00
"	14 1547 N.		Mont Royal	8-261	Duvernay	Bleau A.	238 Rachel	5000 00
"	14 1548 N.		St. Denis	8	St. Denis	Lamarche J. A.	328 Mont-Royal	2500 00
"	14 1549 R.	232	St. Antoine	466	St. Joseph	Gagnon E.	663 Ave des Pins	200 00
"	14 1550 N.		St. Denis	209-221	St. Denis	Keegan J.	1275 St. Denis	400 00
"	11 1551 N.		Marquette	1 sub. 75	"	Denault E.	120 Rivard	500 00
"	14 1552 R.	80-82-84	Cathedral	P. 621	St. Georges	Hamilton Est. Hy	Ste. Catherine W	200 00
"	14 1553 N.		Ste. Famille	31-3	St. Lawrence	Sœurs de l'Hôtel-Dieu	Ave des Pins	2e cl. 4500 00
"	14 1554 N.		"	P. 32-1	"	"	"	4500 00

α { N.—Nouveaux édifices.—New buildings.  
R.—Réparations.—Alterations.

ALEX. DÉCARIE.

Pour l'inspecteur des Edifices — For Building Inspector.

